BANCO CENTROAMERICANO DE INTEGRACIÓN ECONÓMICA

Estados Financieros
(No Auditados)

30 de junio de 2014

(Con el Informe de Revisión de los Auditores Independientes)

Índice del Contenido

Informe de Revisión de los Auditores Independientes

Balances de Situación
Estados de Utilidades
Estados de Utilidades Integrales
Estados de Cambios en el Patrimonio
Estados de Flujos de Efectivo
Notas a los Estados Financieros

KPMG
Apartado Postal 816-1089
Panamá 5, República de Panamá

Teléfono: (507) 208-0700
Fax: (507) 263-9852
Internet: www.kpmg.com

INFORME DE REVISION DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los Señores Presidente Ejecutivo, Directores y Asamblea de Gobernadores del
Banco Centroamericano de Integración Económica
Tegucigalpa, Honduras

Informe sobre los Estados Financieros

Hemos revisado el balance de situación que se acompaña del Banco Centroamericano de Integración Económica (el "Banco") al 30 de junio de 2014, y los estados conexos de utilidades, de utilidades integrales, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por los períodos de seis meses terminados el 30 de junio de 2014 y 2013.

Responsabilidad de la Administración por los Estados Financieros

La administración del Banco es responsable por la preparación y presentación razonable de la información financiera intermedia de conformidad con los principios de contabilidad generalmente aceptados en los Estados Unidos de América; esta responsabilidad incluye el diseño, implementación, y mantenimiento del control interno necesario para proveer una base razonable para la preparación y presentación razonable de la información financiera intermedia de conformidad con los principios de contabilidad generalmente aceptados en los Estados Unidos de América.

Responsabilidad de los Auditores

Nuestra responsabilidad es conducir nuestra revisión de conformidad con las normas de auditoría generalmente aceptadas en los Estados Unidos de América aplicables a la revisión de información financiera intermedia. Una revisión de información financiera intermedia consiste principalmente en la aplicación de procedimientos analíticos e indagaciones con funcionarios responsables de asuntos financieros y contables. Su alcance es sustancialmente menor que el de una auditoría de conformidad con las normas de auditoría generalmente aceptadas en los Estados Unidos de América, cuyo objetivo es expresar una opinión sobre la información financiera. Consecuentemente, no expresamos tal opinión.

Conclusión

Basados en nuestra revisión, no tenemos conocimiento de ninguna modificación significativa que deba efectuarse a la información financiera intermedia adjunta para que esté de conformidad con los principios de contabilidad generalmente aceptados en los Estados Unidos de América.

KPMG, una sociedad civil panameña, y firma de la red de firmas miembro independientes de KPMG, afiliadas a KPMG International Cooperative ("KPMG International"), una entidad suiza

Informe sobre el Balance de Situación al 31 de diciembre de 2013

Hemos efectuado previamente la auditoría, de acuerdo con las normas de auditoría generalmente aceptadas en los Estados Unidos de América, del balance de situación del Banco al 31 de diciembre de 2013, y de los estados conexos de utilidades, de utilidades integrales, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha (no incluidos junto a este informe); y en nuestro informe de fecha 14 de marzo de 2014, expresamos una opinión sin salvedad sobre esos estados financieros.

KPMG

15 de septiembre de 2014
Panamá, República de Panamá

BANCO CENTROAMERICANO DE INTEGRACIÓN ECONÓMICA

Balances de Situación

Al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013

(Expresados en miles de dólares de los Estados Unidos de América)

	30 de junio de 2014 (No Auditado)	31 de diciembre de 2013 (Auditado)
Activos		
Efectivo en caja y bancos (nota 4)	38,107	12,217
Depósitos en bancos que generan intereses (nota 5)	1,064,991	706,672
Valores disponibles para la venta (nota 6)	966,099	1,276,588
Préstamos por cobrar	5,540,624	5,395,376
Menos: provisión para pérdidas en préstamos	(174,607)	(159,134)
Préstamos por cobrar, neto (nota 7)	5,366,017	5,236,242
Intereses acumulados por cobrar (nota 8)	59,968	58,123
Propiedades y equipo, neto (nota 9)	33,112	34,400
Instrumentos financieros derivados (nota 18)	184,715	151,072
Acciones y participaciones	30,450	30,833
Otros activos (nota 10)	27,871	31,092
Total de activos	7,771,330	7,537,239
Pasivos		
Préstamos por pagar (154,320 en 2014 y 153,566 en 2013 a valor razonable) (nota 11)	1,228,650	1,158,260
Bonos por pagar (2,282,016 en 2014 y 2,142,949 en 2013 a valor razonable) (nota 12.a)	3,343,049	3,199,154
Programas de papel comercial (nota 12.b)	263,615	284,894
Certificados de depósito (nota 13)	393,586	383,497
Certificados de inversión	989	1,026
Intereses acumulados por pagar (nota 14)	26,805	28,337
Instrumentos financieros derivados (nota 18)	161,205	193,135
Otros pasivos (nota 15)	28,294	21,041
Total de pasivos	5,446,193	5,269,344
Patrimonio		
Capital pagado (nota 16.a)	645,085	620,031
Aportes especiales al patrimonio (nota 16.b)	7,250	7,250
Utilidades retenidas	46,499	118,189
Reserva general	1,629,400	1,532,866
Otras pérdidas integrales acumuladas (nota 21)	(3,097)	(10,441)
Total de patrimonio	2,325,137	2,267,895
Total de pasivos y patrimonio	7,771,330	7,537,239

Véanse las notas que acompañan a los estados financieros y el informe de revisión de los auditores independientes.

BANCO CENTROAMERICANO DE INTEGRACIÓN ECONÓMICA

Estados de Utilidades (No Auditados)

Por los períodos de seis meses terminados el 30 de junio de 2014 y 2013

(Expresados en miles de dólares de los Estados Unidos de América)

	30 de junio	
	2014	**2013**
Ingresos financieros		
Préstamos al sector público	110,695	121,693
Préstamos al sector privado	30,357	32,156
Inversiones en valores	3,644	4,388
Depósitos en bancos	1,332	662
Ganancias realizadas en fondos de inversión	951	5,569
Total de ingresos financieros	146,979	164,468
Gastos financieros		
Préstamos por pagar	10,616	17,944
Bonos por pagar	40,998	43,111
Programas de papel comercial	895	1,750
Certificados de depósito e inversión	1,075	1,606
Total de gastos financieros	53,584	64,411
Ingresos financieros, neto	93,395	100,057
Provisión (reversión de provisión) para pérdidas en préstamos (nota 7)	16,305	(7,589)
Provisión para pérdidas en cartera contingente y preinversiones	391	0
Total de provisiones (reversión de provisiones) para pérdidas crediticias	16,696	(7,589)
Ingresos financieros netos, después de provisiones (reversión de provisiones) para pérdidas crediticias	76,699	107,646
Otros ingresos (gastos) operativos		
Comisión de administración y otros servicios	1,285	667
Comisión de supervisión y auditoría	164	255
Pérdida neta en inversiones en participaciones patrimoniales	(541)	(628)
Pérdida en bienes adjudicados	(2,912)	(2)
Pérdida neta por fluctuaciones cambiarias	(2,714)	(623)
Otros ingresos (gastos) operativos	512	36
Total de otros gastos operativos	(4,206)	(295)
Gastos administrativos		
Salarios y beneficios al personal	12,864	12,116
Otros gastos de administración	4,785	5,152
Depreciación y amortización	1,944	1,854
Otros	418	504
Total de gastos administrativos	20,011	19,626
Utilidad, antes de aportes especiales y valuación de instrumentos financieros derivados y deuda	52,482	87,725
Aportes especiales y otros (nota 22)	(3,070)	(5,037)
Utilidad antes de valuación de instrumentos financieros derivados y deuda	49,412	82,688
Valuación de instrumentos financieros derivados y deuda	(2,913)	(18,668)
Utilidad neta	46,499	64,020

Véanse las notas que acompañan a los estados financieros (no auditados) y el informe de revisión de los auditores independientes.

BANCO CENTROAMERICANO DE INTEGRACIÓN ECONÓMICA

Estados de Utilidades Integrales (No Auditados)

Por los períodos de seis meses terminados el 30 de junio de 2014 y 2013

(Expresados en miles de dólares de los Estados Unidos de América)

	30 de junio	
	2014	**2013**
Utilidad neta	46,499	64,020
Otras utilidades (pérdidas) integrales:		
Ganancia (pérdida) neta no realizada en valores disponibles para la venta	8,295	(12,602)
Reclasificación de ganancia neta realizada incluida en resultados de operación (nota 21)	(951)	(5,569)
Subtotal - valores disponibles para la venta	7,344	(18,171)
Porción efectiva de coberturas de flujos de efectivo	0	(162)
Reclasificación de pérdida neta realizada incluida en resultados de operación (nota 18)	0	559
Subtotal - derivados para coberturas de flujos de efectivo	0	397
Otras utilidades (pérdidas) integrales	7,344	(17,774)
Utilidades integrales	53,843	46,246

Véanse las notas que acompañan a los estados financieros (no auditados) y el informe de revisión de los auditores independientes.

BANCO CENTROAMERICANO DE INTEGRACIÓN ECONÓMICA

Estados de Cambios en el Patrimonio (No Auditados)

Por los períodos de seis meses terminados el 30 de junio de 2014 y 2013

(Expresados en miles de dólares de los Estados Unidos de América)

	Capital Pagado	Aportes Especiales al Patrimonio	Utilidades Retenidas	Reserva General	Otras (Pérdidas) Utilidades Integrales Acumuladas	Total de Patrimonio
Saldo al 31 de diciembre de 2012	486,975	7,250	102,982	1,543,037	1,419	2,141,663
Utilidad neta	0	0	64,020	0	0	64,020
Otras utilidades integrales	0	0	0	0	(17,774)	(17,774)
Utilidades integrales	0	0	64,020	0	(17,774)	46,246
Traslado de utilidades retenidas	0	0	(102,982)	102,982	0	0
Saldo al 30 de junio de 2013	486,975	7,250	64,020	1,646,019	(16,355)	2,187,909
Saldo al 31 de diciembre de 2013	620,031	7,250	118,189	1,532,866	(10,441)	2,267,895
Utilidad neta	0	0	46,499	0	0	46,499
Otras utilidades integrales	0	0	0	0	7,344	7,344
Utilidades integrales	0	0	46,499	0	7,344	53,843
Aportes de capital en efectivo (nota 16.a)	3,399	0	0	0	0	3,399
Pagos de capital con certificados Serie "E" (nota 16.a)	21,655	0	0	(21,655)	0	0
Traslado de utilidades retenidas	0	0	(118,189)	118,189	0	0
Saldo al 30 de junio de 2014	645,085	7,250	46,499	1,629,400	(3,097)	2,325,137

Véanse las notas que acompañan a los estados financieros (no auditados) y el informe de revisión de los auditores independientes.

BANCO CENTROAMERICANO DE INTEGRACIÓN ECONÓMICA

Estados de Flujos de Efectivo (No Auditados)

Por los períodos de seis meses terminados el 30 de junio de 2014 y 2013

(Expresados en miles de dólares de los Estados Unidos de América)

	30 de junio	
	2014	**2013**
Flujos de efectivo de las actividades de operación		
Utilidad neta	46,499	64,020
Partidas para conciliar la utilidad neta con el efectivo neto proveniente de las actividades de operación:		
Depreciación y amortización	1,944	1,854
Provisiones (reversión de provisiones) para pérdidas crediticias	16,696	(7,589)
Pérdida neta en inversiones en participaciones patrimoniales	541	628
Pérdida en bienes adjudicados	2,912	2
Pérdida neta por fluctuaciones cambiarias	2,714	623
Valuación de instrumentos financieros derivados y deuda	2,913	18,668
(Aumento) disminución en intereses acumulados por cobrar	(1,845)	2,224
Disminución en intereses acumulados por pagar	(1,532)	(1,940)
Aumento (disminución) neta en otros pasivos	7,259	(15,703)
Efectivo neto proveniente de las actividades de operación	78,101	62,787
Flujos de efectivo de las actividades de inversión		
(Aumento) disminución neta en depósitos en bancos que generan intereses	(358,306)	79,608
Compra de valores disponibles para la venta	(280,923)	(803,044)
Ventas y redenciones de valores disponibles para la venta	601,772	571,009
Adquisiciones de propiedades y equipo	(656)	(828)
Disminución (aumento) neto en instrumentos financieros derivados	11,929	(59,035)
Desembolsos de préstamos por cobrar	(693,935)	(716,790)
Cobranzas de préstamos por cobrar	543,851	892,672
Retornos de capital de riesgo, neto de aportes	(158)	(3,658)
Disminución (aumento) neto en otros activos	228	(2,346)
Efectivo neto usado en las actividades de inversión	(176,198)	(42,412)
Flujos de efectivo de las actividades de financiamiento		
Aportes de capital	3,399	0
Contrataciones de préstamos por pagar	150,331	87,391
Repago de préstamos por pagar	(84,651)	(304,263)
(Disminución) aumento neto en programas de papel comercial	(21,279)	57,003
Emisiones de bonos por pagar	492,561	389,169
Repagos de bonos por pagar	(426,867)	(323,167)
Aumento neto en certificados de depósito	10,089	52,123
Disminución en certificados de inversión	(37)	(49)
Efectivo neto proveniente de (usado en) las actividades de financiamiento	123,546	(41,793)
Efecto de las fluctuaciones en tasas de cambio sobre el efectivo	441	(97)
Efectivo en caja y bancos al principio del período	12,217	36,800
Efectivo en caja y bancos al final del período	38,107	15,285
Aumento (disminución) neta del efectivo y equivalentes de efectivo	25,890	(21,515)
Información suplementaria de flujos de efectivo:		
Efectivo pagado por intereses	55,117	66,352
Cambio neto no realizado en valores disponibles para la venta	7,344	(18,171)
Cambio neto en derivados para coberturas de flujos de efectivo	0	397

Véanse las notas que acompañan a los estados financieros (no auditados) y el informe de revisión de los auditores independientes.

(1) Origen y Naturaleza del Banco

El Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE o el "Banco") es una institución jurídica financiera de carácter internacional, establecida por los gobiernos de Guatemala, El Salvador, Honduras y Nicaragua mediante convenio constitutivo de fecha 13 de diciembre de 1960. Adicionalmente, el 23 de septiembre de 1963, la República de Costa Rica fue incluida como miembro fundador. Mediante protocolo suscrito el 2 de septiembre de 1989 y con vigencia a partir de 1992, se permitió la participación de socios extrarregionales. El Banco inició operaciones el 31 de mayo de 1961 y tiene su sede en la ciudad de Tegucigalpa, Honduras.

El objetivo del Banco es promover la integración y el desarrollo económico y social equilibrado de los países fundadores.

Las actividades del Banco son complementadas por las actividades desarrolladas por el Fondo de Cooperación Técnica (FONTEC), el Fondo Especial para la Transformación Social en Centroamérica (FETS) y el Fondo de Prestaciones Sociales (FPS). Estos fondos están regulados por sus propios estatutos y son patrimonios independientes y separados del Banco, aunque bajo la responsabilidad de la Administración del Banco. Estos estados financieros incluyen exclusivamente los activos, pasivos y operaciones del Banco. Los activos netos de los fondos antes mencionados se presentan en las notas 19 y 20.

Adicionalmente, tal como se detalla en la nota 19, el Banco administra fondos de cooperación de fuentes externas, destinados al financiamiento de programas acordados con cada entidad, los cuales se enmarcan dentro de las políticas y estrategias del Banco.

(2) Resumen de Principales Políticas de Contabilidad

Las políticas de contabilidad e información financiera del Banco están de acuerdo con los principios de contabilidad generalmente aceptados en los Estados Unidos de América (US GAAP), aplicables a información financiera intermedia.

Los estados financieros no auditados al 30 de junio de 2014 y por los períodos de seis meses terminados el 30 de junio de 2014 y 2013, incluyen todos los ajustes, consistentes en acumulaciones recurrentes normales, que nosotros consideramos necesarios para presentar la situación financiera, los resultados de operaciones y los flujos de efectivo del Banco. Cierta información y revelaciones en notas usualmente incluidas en los estados financieros anuales preparados de acuerdo con US GAAP han sido condensadas u omitidas en estos estados financieros intermedios, de conformidad con los principios de contabilidad aplicables a información financiera intermedia y, por consiguiente, se sugiere que estos estados financieros intermedios sean leídos en conjunto con los estados financieros auditados del Banco al 31 de diciembre de 2013 y por el año terminado a esa fecha y sus notas explicativas.

Los resultados de las operaciones de los períodos intermedios no necesariamente son indicativos de los resultados que pueden ser esperados para el año completo.

(2) Resumen de Principales Políticas de Contabilidad, continuación

A continuación se presenta una descripción de las políticas y prácticas más importantes:

(a) Tratamiento de monedas

La moneda funcional del Banco es el dólar de los Estados Unidos de América. Las transacciones en monedas distintas del dólar de los Estados Unidos de América se presentan a los tipos de cambio vigentes a la fecha de cada transacción. Los activos y pasivos en moneda extranjera se convierten según el tipo de cambio vigente a la fecha de los balances de situación. Las utilidades o pérdidas netas de cambio por operaciones denominadas en monedas diferentes del dólar de los Estados Unidos de América se incluyen en otros ingresos (gastos) operativos.

(b) Efectivo y equivalentes de efectivo

Para propósitos de los estados de flujos de efectivo, el efectivo y equivalentes de efectivo representan los valores incluidos en efectivo en caja y bancos, los cuales son exigibles a requerimiento del Banco.

(c) Mediciones de valor razonable

En las mediciones de valor razonable, el Banco utiliza técnicas de valoración que maximizan el uso de insumos observables y minimizan, hasta donde sea posible, el uso de insumos no observables.

Cuando se determinan las mediciones de valor razonable para los activos y pasivos que se requiere o permite que se registren al valor razonable, y para otras revelaciones requeridas, el Banco considera el mercado principal o el mercado más ventajoso en que podría realizar la transacción y considera los supuestos que un participante del mercado utilizaría para valorar el activo o pasivo. Cuando es posible, el Banco utiliza los mercados activos y los precios observables de mercado para activos y pasivos idénticos. Cuando los activos y pasivos idénticos no son negociados en mercados activos, el Banco utiliza información observable de mercado para activos y pasivos similares. Sin embargo, ciertos activos y pasivos no son negociados activamente en mercados observables y el Banco debe utilizar técnicas alternativas de valoración para determinar la medición de valor razonable. El nivel de un instrumento financiero, dentro de la jerarquía del valor razonable, se basa en el menor nivel de cualquier insumo, que sea significativo para la medición del valor razonable.

Al considerar los supuestos de participantes del mercado en las mediciones de valor razonable, la jerarquía distingue entre insumos observables y no observables, que se categorizan en uno de los siguientes niveles:

- Nivel 1 – Activos y pasivos para los cuales existe un mercado activo para partidas idénticas.
- Nivel 2 – Activos y pasivos valorados con base en supuestos observables de mercado para instrumentos similares; cotizaciones de precios de mercados que no son activos; u otros supuestos que son observables y pueden ser corroborados por información disponible de mercado sustancialmente para la totalidad del plazo de los activos o pasivos.

(2) Resumen de Principales Políticas de Contabilidad, continuación

- Nivel 3 – Activos y pasivos para los cuales los supuestos significativos de la valoración no son fácilmente observables en el mercado; instrumentos valorados utilizando la mejor información disponible, alguna de la cual es desarrollada internamente y considera la prima de riesgo que un participante del mercado requeriría.

Tal como se explica en la nota 3, el Banco tiene la facultad de elegir la valuación a valor razonable de ciertos activos y pasivos que no requieren tal medición.

(d) Valores disponibles para la venta

Las inversiones comercializables son clasificadas como disponibles para la venta y registradas al valor razonable. Las ganancias y pérdidas no realizadas producidas por tales inversiones son excluidas de los resultados de operación y reportadas como otras (pérdidas) utilidades integrales acumuladas, como un componente separado del patrimonio, hasta el momento en que son realizadas y reclasificadas al estado de utilidades.

El BCIE mantendrá un mínimo del 75% del total de la cartera de inversiones en instrumentos calificados “A” o mayor, y un máximo del 25% en instrumentos no calificados o con una calificación menor al rango de calificaciones “A” (incluye A-, A, A+).

El deterioro completo (esto es, la diferencia entre el costo amortizado del valor y su valor razonable) en valores de deuda que el Banco tenga la intención de vender o, es más probable que ocurra, a que no ocurra, que sea obligado a vender, antes de que se recupere su costo amortizado se refleja en el estado de utilidades como pérdidas realizadas.

Para valores de deuda que la Administración no tenga la intención de vender y que considere que es más probable que ocurra, a que no ocurra, que no sea obligado a vender antes de que suceda su recuperación, solamente el componente de pérdida de crédito del deterioro es reconocido en las utilidades, mientras que el remanente de la pérdida de valor razonable se reconoce en otras (pérdidas) utilidades integrales acumuladas. El componente de la pérdida de crédito reconocido en utilidades se identifica como el monto de los flujos de efectivo del principal que no se espera recibir durante el plazo remanente del valor determinado conforme proyecciones de flujos de efectivo del Banco.

Un deterioro en el valor de mercado de cualquier valor debajo de su costo que sea considerado como más que temporal, resulta en un deterioro que reduce el valor en libros a su valor razonable. Para determinar que un deterioro es más que temporal, el Banco considera toda la información disponible relacionada con la cobrabilidad del valor, incluyendo los eventos pasados, las condiciones actuales, y los pronósticos razonables y justificables al desarrollar el estimado de flujos de efectivo que se esperan cobrar.

La evidencia considerada en esta evaluación incluye las razones para el deterioro, la severidad y duración del deterioro, los cambios en el valor posterior al cierre del año, el desempeño proyectado del emisor, y la condición general del mercado en el área geográfica o el sector económico en que opere el emisor.

(2) Resumen de Principales Políticas de Contabilidad, continuación

El Banco no ha experimentado deterioro más que temporal durante el período de seis meses terminado el 30 de junio de 2014 y el año terminado el 31 de diciembre de 2013.

Los ingresos por intereses sobre las inversiones en valores se registran usando el método acumulativo o devengado. Las utilidades o pérdidas en la venta de valores son registradas a la fecha de la negociación, son determinadas usando el método específico de identificación y se presentan como parte de otros ingresos (gastos) operativos. Cuando tales utilidades o pérdidas se relacionen con ganancias realizadas en fondos de inversión, las mismas se presentan como parte de los ingresos financieros.

Las primas y descuentos se reconocen como un ajuste al rendimiento sobre el término contractual del valor utilizando un método que se aproxima al de la tasa de interés efectiva. Si un prepago ocurre en un valor, cualquier prima o descuento sobre el valor es reconocido como un ajuste al rendimiento en el período en que ocurre el prepago.

(e) Concentración del riesgo crediticio

En cumplimiento de su objetivo y políticas financieras, el Banco otorga préstamos y garantías a personas físicas y jurídicas, públicas y privadas, establecidas en los países fundadores o en cualquier otro país beneficiario, y a entidades financieras extrarregionales que actúan en Centroamérica para atender programas y proyectos de desarrollo e integración en los países fundadores.

El Banco revisa sus políticas de concentración de riesgo anualmente. A continuación se describen los principales parámetros aplicables a la concentración de riesgo crediticio:

- El total de la cartera de préstamos no excederá de 3.5 veces el patrimonio.
- Mantener un índice de adecuación de capital igual o mayor al 35%.
- La exposición ponderada por riesgo en cada uno de los países fundadores no puede superar el 100% del patrimonio del Banco, ni representar más del 30% de la exposición acumulada. La exposición se define como el total de activos ponderados en un solo prestatario, sea éste un país, institución estatal o mixta, prestatario individual o empresa del sector privado.
- La exposición en una sola empresa o banco privado no debe exceder el 5% del patrimonio del Banco.
- La exposición en una institución estatal o mixta con mayoría de participación estatal sin garantía soberana no excederá el 20% del patrimonio del Banco.

(f) Préstamos y provisión para pérdidas en préstamos

Los préstamos se presentan a su saldo de principal pendiente de cobro menos la provisión para pérdidas en préstamos y las comisiones diferidas sobre préstamos. El ingreso por intereses es reconocido conforme al método de acumulación o devengado de acuerdo a los términos contractuales de los préstamos.

(2) Resumen de Principales Políticas de Contabilidad, continuación

La normativa contable define un segmento como el nivel en el cual una entidad desarrolla y documenta una metodología sistemática para determinar la provisión para pérdidas en préstamos. Asimismo, define una clase como el nivel de desagregación de los segmentos basado en el atributo inicial de medición, las características de riesgo y los métodos para evaluación del riesgo.

Los segmentos definidos para los préstamos son el sector público y el sector privado. Las clases del sector público y el sector privado representan cada país en el cual se otorguen préstamos a estos sectores. Durante el 2013, el Banco modificó su criterio para la identificación de clases. El Banco evaluó que los préstamos directos o intermediados no son clases para propósitos de revelación ya que no hay diferencias significativas en los criterios de medición y evaluación de riesgo en la gestión de tales préstamos.

Sector Público

Los préstamos al sector público se otorgan a los gobiernos y entes autónomos de los países fundadores y países regionales no fundadores con garantía soberana del respectivo país y, en casos debidamente calificados, el Banco requiere la garantía genérica de la institución objeto de financiamiento, que cubre la totalidad de la asistencia otorgada.

De acuerdo con la política interna de Provisión de la Reserva de Préstamos del Sector Público, las reservas deben estimarse con base en la exposición neta, la probabilidad de incumplimiento y la severidad de la pérdida.

Para el sector público, el Banco determina la naturaleza y el grado de exposición al riesgo de crédito considerando la calificación de crédito asignada a cada país por las agencias calificadoras internacionales de riesgo (Standard & Poor's, Fitch Ratings y Moody's).

Dado que el Banco posee el estatus de acreedor preferente, dicho factor se considera para ajustar las probabilidades de incumplimiento con respecto a la información de mercado. Para la severidad de la pérdida se aplican parámetros determinados con base en información disponible en el mercado.

La Administración del Banco considera que esta metodología refleja razonablemente la estimación del riesgo que el Banco tiene en las actividades de préstamos al sector público y, por consiguiente, considera que el monto resultante de la provisión para préstamos al sector público es adecuado.

Sector Privado

Los préstamos al sector privado se otorgan a través del mecanismo de intermediación con instituciones financieras elegibles de la región y, en el caso de préstamos directo-cofinanciados, el BCIE obtiene las garantías que considera apropiadas, tales como hipotecas, prendas, garantías bancarias y canjes por incumplimiento crediticio.

(2) Resumen de Principales Políticas de Contabilidad, continuación

De conformidad con la política interna de Reservas para Préstamos al Sector Privado, el Banco ha desarrollado políticas y procedimientos que reflejan la evaluación del riesgo de crédito considerando toda la información disponible, para determinar si la provisión para pérdidas en préstamos es adecuada.

Cuando es apropiado, esta evaluación incluye el monitoreo de tendencias cuantitativas y cualitativas incluyendo cambios en los niveles de mora, y los préstamos criticados y en estado de no acumulación de intereses.

Al desarrollar esta evaluación, el Banco se basa en estimaciones y ejerce juicio para evaluar el riesgo de crédito con base en un modelo interno de calificación, denominado Sistema de Calificación de Riesgo (SCR), el cual cuenta con ocho niveles:

Calificación	Denominación
SCR-1 / SCR-4	Normal
SCR-5	Mención Especial
SCR-6	Subestándar
SCR-7	Dudoso
SCR-8	Pérdida

- Mención especial: Préstamos que tienen una debilidad potencial que merece la atención de la Administración. De no corregirse, esta debilidad puede resultar en el deterioro del préstamo o de la posición crediticia del Banco en un período futuro.
- Subestándar: Préstamos que tienen una debilidad definida que pone en riesgo su cobrabilidad. Se caracterizan por la clara posibilidad de que el Banco incurra en pérdida si dicha debilidad no se corrige. Cuando se determina que el crédito está deteriorado, se cuantifica el deterioro individual bajo la normativa del ASC 310-10-35, incluyendo el valor razonable del colateral, de ser aplicable.
- Dudoso: Préstamos que contienen las debilidades inherentes de los préstamos subestándar; sin embargo, la cobrabilidad total del préstamo, basada en condiciones actuales, es improbable y cuestionable. Dicho nivel incluye los préstamos para los que se evalúa el deterioro de manera individual bajo la normativa del ASC 310-10-35, incluyendo el valor razonable del colateral, de ser aplicable.
- Pérdida: Préstamos para los que se evalúa el deterioro de manera individual bajo la normativa del ASC 310-10-35, incluyendo el valor razonable del colateral, de ser aplicable. Se califican bajo esta denominación aquellos préstamos considerados incobrables o con tan poco valor que no ameritan permanecer en los libros del Banco.

(2) Resumen de Principales Políticas de Contabilidad, continuación

Los cambios en la provisión para pérdidas en préstamos se estiman basándose en varios factores que incluyen, pero no se limitan a, una revisión analítica de la experiencia en pérdidas en préstamos con relación al saldo pendiente de cobro de los préstamos, una revisión continua de préstamos problemáticos o préstamos en no acumulación de intereses, la calidad general de la cartera de préstamos y la suficiencia de las garantías, la evaluación de peritos independientes, y el juicio de la Administración sobre el impacto de las condiciones actuales de la economía del país de origen de cada crédito en la cartera de préstamos vigente.

Las cuotas de préstamos se consideran en mora al momento en que hay incumplimiento en la fecha efectiva de pago. Un préstamo se considera deteriorado cuando, con base en información y eventos corrientes, es probable que al Banco no le sea posible cobrar los pagos de capital e intereses de acuerdo al plan de amortización establecido en los términos contractuales del préstamo.

Los factores que la Administración del Banco considera para determinar el deterioro incluyen el historial de pago, el valor de la garantía, y la probabilidad de cobrar el saldo del principal y los intereses, cuando corresponda. Un préstamo también se considera deteriorado si sus términos fueron modificados en una reestructuración de un préstamo con problemas.

El Banco da un seguimiento permanente a la calidad crediticia de la cartera de préstamos al menos una vez al año, considerando información del mercado tal como la asignación de riesgo país asignada por las agencias calificadoras de riesgo y las probabilidades de incumplimiento del deudor.

Así mismo, el Banco realiza revisiones de la calidad de la cartera y la adecuación de las provisiones por medio de terceros independientes.

Cuando la cobrabilidad final del saldo del principal pendiente de cobro de un préstamo deteriorado es dudosa, todos los cobros de efectivo se aplican al principal. Una vez que el valor del principal registrado se haya reducido a cero, los cobros futuros se aplican como recuperaciones de cualquier monto previamente castigado, y después a ingresos por intereses, en la medida en que haya intereses no reconocidos.

Reestructuraciones de Préstamos con Problemas

Los préstamos reestructurados son préstamos para los cuales los términos contractuales originales han sido modificados para proveer términos que son menores a los que el Banco estuviera dispuesto a aceptar para préstamos nuevos con riesgos similares dado el deterioro de la condición financiera del prestatario. Las modificaciones de los términos contractuales podrían consistir en concesiones como reducción de tasa de interés, descuento en el principal, prórroga de cuotas, extensión del plazo, y otras acciones con el propósito de minimizar la posible pérdida económica.

Un préstamo reestructurado generalmente ha permanecido en estado de no acumulación de interés al momento de la modificación.

(3) Resumen de Principales Políticas de Contabilidad, continuación

Una vez que el deudor cumpla con los nuevos términos del préstamo reestructurado por un período de tiempo razonable y si el saldo remanente del préstamo reestructurado se considera recuperable, el préstamo podría ser trasladado al estado de acumulación de intereses.

Uso de la Provisión

Las pérdidas en préstamos se eliminan contra la provisión cuando se confirma la incobrabilidad parcial o total de los saldos de préstamos. Las recuperaciones de saldos previamente castigados, si existen, aumentan la provisión para pérdidas en préstamos en el balance de situación.

(g) Préstamos en estado de no acumulación de intereses

La política del Banco es suspender la acumulación de intereses para la totalidad de las cuotas de préstamos cuando estén en mora mayor a 90 días con respecto al principal o intereses contractuales para préstamos para el sector privado y mayor a 180 días para préstamos para el sector público.

Los préstamos para los cuales se ha suspendido la acumulación de intereses se clasifican como préstamos en no acumulación. El interés acumulado y no cobrado es reversado y disminuido del ingreso por intereses y, posteriormente, el préstamo es contabilizado sobre la base de efectivo, hasta que califique para volver a acumular intereses.

Los intereses sobre préstamos en estado de no acumulación, por los cuales las condiciones originales han sido modificadas, se registran sobre la base de efectivo hasta que los deudores demuestren durante un período razonable su capacidad de repagar el préstamo de acuerdo a los términos contractuales; en ese momento, el préstamo regresa a la condición de acumulación de intereses. El Banco castiga los préstamos cuando se consideran incobrables.

(h) Propiedades y equipo

Las propiedades y equipo se registran al costo menos la depreciación y amortización acumulada. Las renovaciones y mejoras importantes se capitalizan, mientras que los reemplazos menores, reparaciones y mantenimiento que no mejoran el activo ni alargan la vida útil restante, se cargan como gastos a medida que se efectúan.

El Banco deprecia las propiedades y equipo, excepto terrenos, bajo el método de línea recta estimando el número de años de vida útil así:

	Cantidad de años
Edificios	40
Instalaciones	10
Mobiliario y equipo	10 y 5
Vehículos	4
Equipo y aplicaciones tecnológicas	3, 5 y 10

(2) Resumen de Principales Políticas de Contabilidad, continuación

(i) Instrumentos financieros derivados y actividades de cobertura

Todos los instrumentos financieros derivados son reconocidos en el balance de situación a sus valores razonables, y son clasificados como activos o pasivos en función del valor razonable de cada derivado (débito o crédito).

Los instrumentos financieros derivados tienen riesgos inherentes de mercado y de crédito. El riesgo inherente de mercado sobre un producto derivado es la fluctuación potencial en la tasa de interés, tasa de cambio de moneda y otros factores, y está en función del tipo de producto, el volumen de las transacciones, el plazo y los demás términos de cada contrato y la volatilidad subyacente. El riesgo inherente de crédito es el posible incumplimiento por la otra parte en la transacción cuando el valor de algún colateral mantenido no es adecuado para recuperar un monto exigible.

El Banco minimiza el riesgo crediticio en instrumentos derivados a través de la realización de transacciones con contrapartes altamente calificadas, cuya clasificación de crédito sea “A” (o su equivalente) o mejor.

Algunos instrumentos derivados contratados por el Banco son designados como (a) una cobertura de valor razonable de un activo o pasivo reconocido o de un compromiso en firme aún no registrado (cobertura de valor razonable), (b) una cobertura de la variabilidad de flujos de efectivo a ser recibidos o pagados relacionados con un activo o pasivo reconocido o de una transacción proyectada (cobertura de flujos de efectivo), o (c) una cobertura de valor razonable o de flujos de efectivo en moneda extranjera (cobertura de moneda extranjera). Para todas las actividades de cobertura, el Banco formalmente documenta la relación de cobertura y el objetivo y estrategia de administración de riesgo para entrar en la relación de cobertura, el instrumento de cobertura, el activo o pasivo a ser cubierto, la naturaleza del riesgo que se está cubriendo, cómo se evaluará prospectiva y retrospectivamente la efectividad del instrumento de cobertura en compensar el riesgo cubierto, y una descripción del método para medir la inefectividad. Este proceso incluye ligar todos los instrumentos derivados designados como cobertura de valor razonable, flujos de efectivo, o de moneda extranjera a activos o pasivos específicos en el balance de situación, o a compromisos en firme o a transacciones proyectadas.

El Banco también controla, al inicio y regularmente, si los instrumentos derivados utilizados en transacciones de cobertura son altamente efectivos en compensar los cambios en el valor razonable o flujos de efectivo, según corresponda, de los activos o pasivos objeto de la cobertura.

Los cambios en el valor razonable de un instrumento derivado que ha sido designado y califica como cobertura de valor razonable, junto con la pérdida o ganancia atribuible al riesgo cubierto en el activo o pasivo cubierto o compromiso en firme no reconocido de un instrumento cubierto, se registran como valuación de instrumentos financieros derivados y deuda en el estado de utilidades.

(2) Resumen de Principales Políticas de Contabilidad, continuación

Los cambios en el valor razonable de un derivado que es altamente efectivo y que ha sido designado y califica como cobertura de flujos de efectivo se registran en otras (pérdidas) utilidades integrales, para la porción del instrumento de cobertura que se considera efectiva, hasta que las ganancias se vean afectadas por la variabilidad en los flujos de efectivo del instrumento cubierto.

Los cambios en el valor razonable de un derivado que es altamente efectivo y que ha sido designado y califica como cobertura de moneda extranjera que se considera efectiva, se registran, ya sea en el estado de utilidades o en otras (pérdidas) utilidades integrales, dependiendo de si la transacción es una cobertura de valor razonable o de flujos de efectivo, respectivamente.

La porción inefectiva del cambio en el valor razonable de un derivado que califica como cobertura de valor razonable o de flujos de efectivo se reconoce en el estado de utilidades.

El Banco descontinúa la contabilidad de cobertura cuando se determina que el instrumento derivado ya no es altamente efectivo en compensar los cambios en el valor razonable o flujos de efectivo del instrumento cubierto; el derivado expira, se vende, termina o se ejecuta; el activo o pasivo cubierto expira, se vende, termina o se ejecuta; el derivado no se designa como un instrumento de cobertura, porque es improbable que una transacción proyectada ocurra; o la Administración determina que la designación del derivado como un instrumento de cobertura ya no es apropiada.

Cuando se descontinúa la contabilidad de cobertura porque se determina que el derivado ya no califica como una cobertura de valor razonable efectiva, el Banco continúa reflejando el derivado en el balance de situación a su valor razonable y ya no ajusta el cambio en el valor razonable del activo o pasivo por cambios en el valor razonable del riesgo cubierto. El ajuste del monto remanente de un activo o pasivo cubierto se contabiliza de la misma manera que otros componentes del monto remanente de ese activo o pasivo.

Cuando se descontinúa la contabilidad de cobertura para una cobertura de flujos de efectivo, cualquier cambio en el valor razonable del derivado se refleja en otras (pérdidas) utilidades integrales acumuladas y se reclasifica a utilidades de períodos futuros cuando los flujos de efectivo cubiertos afecten resultados.

Cuando se descontinúa la contabilidad de cobertura porque el instrumento cubierto ya no puede definirse como un compromiso en firme, el Banco continúa reflejando en el balance de situación el derivado a su valor razonable, remueve cualquier activo o pasivo que fue registrado de acuerdo al reconocimiento del compromiso en firme en el balance de situación, y reconoce la ganancia o pérdida en el estado de utilidades.

(2) Resumen de Principales Políticas de Contabilidad, continuación

Cuando la contabilidad de cobertura se descontinúa, porque es probable que una transacción proyectada no ocurra, el Banco continúa reflejando en el balance de situación el instrumento derivado a su valor razonable con cambios subsecuentes en el valor razonable incluidos en el estado de utilidades, y las ganancias o pérdidas que se acumularon en otras (pérdidas) utilidades integrales acumuladas son reconocidas inmediatamente en el estado de utilidades.

Para todas las demás situaciones en las cuales se descontinúa la contabilidad de cobertura, el Banco continúa reflejando en el balance de situación el instrumento derivado a su valor razonable y reconoce los cambios subsecuentes en el valor razonable en el estado de utilidades.

El Banco también contrata instrumentos derivados que, si bien son utilizados como coberturas económicas de riesgos, no califican para contabilidad de cobertura de acuerdo con los lineamientos de la normativa del ASC 815 *"Instrumentos Derivados y Actividades de Cobertura"*.

Los cambios en los valores razonables de estos derivados son registrados como valuación de instrumentos financieros derivados y deuda en el estado de utilidades.

El Banco también puede contratar derivados para administrar los límites de exposición crediticia, incluyendo la venta o compra de coberturas en circunstancias sobre las cuales el Banco requiera aumentar o disminuir una exposición en un país o países en particular.

La política del Banco es reconocer los instrumentos financieros y derivados elegibles para compensación, por sus saldos brutos en el balance de situación.

(j) Acciones y participaciones

Las acciones y participaciones en otras entidades, las cuales no son negociables, han sido reconocidas principalmente a su costo. Cuando el Banco tiene influencia significativa pero no un interés financiero de control en otra entidad, la inversión es contabilizada bajo el método de participación y el monto proporcional de participación en la utilidad (pérdida) de la entidad se incluye en otros ingresos (gastos) operativos. Cuando se determina deterioro en la inversión, el saldo de la inversión se disminuye y el monto del deterioro se reconoce como otro gasto operativo.

(k) Bienes adjudicados en pago de préstamos

Los activos adquiridos o adjudicados a través de la liquidación de un préstamo se mantienen para la venta y se reconocen inicialmente al menor del saldo del préstamo o el valor razonable menos los costos para su venta a la fecha de la adjudicación, estableciendo una nueva base de costo. Posterior a la adjudicación, la Administración realiza valuaciones periódicas y los activos se reconocen al menor del costo o el valor razonable menos los costos para su venta. Los ingresos y gastos de operación asociados con la tenencia de tales activos en cartera y los cambios en la provisión para valuación de tales activos son incluidos en otros ingresos (gastos) operativos.

(2) Resumen de Principales Políticas de Contabilidad, continuación

(l) Plan de Beneficios Sociales

La posición del Plan de Beneficios Sociales ("el Plan") del Banco se reconoce en el balance de situación. La posición del Plan es medida como la diferencia entre el valor razonable de los activos del Plan y la obligación por beneficios proyectados. Se reconoce un activo bajo el Plan de Beneficios Sociales cuando el valor razonable de los activos del Plan excede la obligación por beneficios proyectados, mientras que se reconoce un pasivo bajo el Plan de Beneficios Sociales cuando la obligación por beneficios proyectados excede los activos del Plan. Las ganancias y pérdidas actuariales son informadas como otras (pérdidas) utilidades integrales acumuladas, como un componente separado del patrimonio. El Banco reconoce la obligación por beneficios proyectados considerando el período de servicio futuro con base en un estudio actuarial efectuado anualmente por un actuario independiente.

(m) Impuestos

De acuerdo con el Convenio Constitutivo del Banco, los ingresos y transacciones realizadas por el Banco en sus países miembros están exentos de cualquier pago o retención de impuesto o contribución.

(n) Reserva general y utilidades netas anuales

De acuerdo con el Convenio Constitutivo, la reserva general es incrementada con el total de las utilidades netas anuales, cuando sea autorizado por la Asamblea de Gobernadores.

(o) Reconocimiento de ingresos y gastos

Los ingresos se reconocen cuando el proceso para devengarlos se ha completado y la cobrabilidad está asegurada. Específicamente, las comisiones por administración de activos, reconocidas conforme al monto de los activos administrados a una fecha específica, se acumulan cuando se devengan. Las comisiones relacionadas con el otorgamiento de préstamos son diferidas y reconocidas en ingresos durante la vida de los contratos de los préstamos como ajustes al rendimiento.

Las comisiones relacionadas con la estructuración de préstamos son reconocidas cuando el Banco ha concluido todos los servicios requeridos.

Las comisiones ganadas sobre garantías y avales otorgados y otros compromisos, son amortizadas bajo el método de línea recta durante la vigencia de estos instrumentos.

Los gastos por intereses se reconocen bajo un método que se aproxima al método de tasa de interés efectiva. Los gastos por comisiones se reconocen conforme se recibe el servicio relacionado. Los costos de transacción se reconocen cuando se incurren.

Los costos incrementales directos, asociados con el otorgamiento de préstamos, se cargan al gasto cuando se incurren, debido a que se consideran inmateriales con respecto a las utilidades obtenidas.

(2) Resumen de Principales Políticas de Contabilidad, continuación

Los costos de emisión de deuda registrada a valor razonable se reconocen como gastos en el momento de la emisión, mientras que aquellos asociados con deuda registrada al costo amortizado se difieren y amortizan mediante un método que se aproxima al método de tasa de interés efectiva, sobre la vida del instrumento de deuda correspondiente.

(p) Donaciones recibidas y contribuciones efectuadas

Las donaciones son registradas como otros ingresos cuando son recibidas; si las donaciones son recibidas con condiciones impuestas por el donante, se contabilizan como pasivos hasta que las condiciones hayan sido sustancialmente cumplidas o el donante haya explícitamente desistido de sus condiciones.

Las contribuciones efectuadas por el Banco a instituciones del sector privado o público y a fondos o programas administrados por el BCIE, se reconocen como gastos en el período en que son autorizadas por el Directorio del Banco y los contratos respectivos son firmados. Tales contribuciones se presentan como aportes especiales en el estado de utilidades.

(q) Avales, garantías otorgadas, compromisos y contingencias

El objetivo principal del otorgamiento de avales y garantías por parte del Banco consiste en complementar los sistemas bancarios regionales, apoyando los proyectos de desarrollo e integración de la región centroamericana, para lograr a su vez, la expansión y diversificación de los servicios bancarios del BCIE, que permitan ofrecer a sus clientes un portafolio amplio de servicios, y contribuyan a que los clientes obtengan costos financieros bajos en el desarrollo de sus proyectos.

En cumplimiento de este objetivo, el Banco otorga dos tipos principales de avales y garantías:

- las sustitutivas de financiamiento, generalmente de largo plazo, tales como avales bancarios o garantías de pago que respaldan un documento financiero o contrato de crédito que asegura el cumplimiento de obligaciones derivadas de la ejecución de un proyecto. El otorgamiento de este tipo de garantías está enmarcado dentro de los límites establecidos en las políticas sobre concentración del riesgo crediticio.

- las no sustitutivas de financiamiento: son aquéllas que se otorgan para el apoyo de proyectos requeridos para el desarrollo de la región centroamericana, generalmente de corto plazo, cuentan con una contragarantía del 100% líquida y generalmente se relacionan con cartas de crédito y procesos de adquisiciones de bienes y servicios.

Los avales y garantías otorgadas son compromisos contingentes emitidos por el Banco para garantizar el cumplimiento de clientes hacia una tercera parte. Una garantía se considera vigente cuando el deudor incurre en la obligación financiera subyacente, y son hechas efectivas cuando el deudor incumple con los pagos y el beneficiario ejecuta la garantía.

(2) Resumen de Principales Políticas de Contabilidad, continuación

El Banco emite garantías y puede requerir contragarantías al deudor. En caso de que el Banco esté obligado bajo sus garantías a efectuar los pagos si el deudor incumple con la deuda ante el beneficiario y el beneficiario ejecuta la garantía, el Banco tiene el derecho contractual de requerir el pago al deudor que proporcionó la contragarantía.

Los acuerdos de crédito escriturados representan compromisos para extender préstamos a clientes a una fecha futura. Dichos acuerdos son registrados como compromisos hasta la fecha de los desembolsos. Los acuerdos tienen fechas fijas de expiración y en algunos casos expiran sin haberse efectuado los desembolsos. Por lo tanto, el monto total comprometido no representa necesariamente los requerimientos futuros de flujos de efectivo.

El Banco también estima las pérdidas probables relacionadas con los compromisos fuera de balance, tales como los avales y garantías otorgadas y los compromisos contractuales para desembolsar préstamos.

Los compromisos fuera de balance están sujetos a las revisiones individuales de crédito y son analizados y segregados por riesgo de acuerdo al modelo interno de calificación de riesgo del Banco. Estas calificaciones de riesgo, en conjunto con un análisis de las condiciones económicas actuales, las tendencias de desempeño y cualquier otra información pertinente, resultan en la estimación de la reserva para compromisos fuera de balance, la cual se refleja en la sección de otros pasivos del balance de situación.

Los canjes de incumplimiento crediticio (“credit default swaps”) representan el compromiso contingente asumido por el Banco con un cliente, en relación con el cumplimiento crediticio de un subyacente específico. Estos derivados se encuentran contabilizados como instrumentos financieros derivados a su valor razonable en el balance de situación.

El riesgo de crédito involucrado en estos compromisos es esencialmente el mismo que el involucrado en el otorgamiento de facilidades de préstamos a los clientes.

Las cartas de crédito representan compromisos contingentes asumidos por el Banco; ante un eventual incumplimiento de pago al exportador por parte de clientes del Banco.

(r) Uso de estimaciones

Para preparar los estados financieros de conformidad con US GAAP, la Administración ha utilizado ciertas estimaciones y supuestos que afectan los montos reportados de activos y pasivos y las revelaciones de activos y pasivos contingentes a la fecha de los estados financieros, y los montos reportados de ingresos y gastos durante el período de reporte. Los resultados reales pueden diferir de esas estimaciones. Las estimaciones materiales que son particularmente susceptibles a cambios incluyen las provisiones para pérdidas en préstamos, el valor razonable de valores disponibles para la venta e instrumentos financieros derivados, la valuación de bienes adjudicados, el valor razonable de pasivos reconocidos a valor razonable y las contingencias.

(2) Resumen de Principales Políticas de Contabilidad, continuación

(s) Información de segmentos operativos

La Administración ha determinado que el Banco tiene solamente un segmento operativo, ya que no administra ni reporta internamente sus operaciones para evaluar el desempeño o asignar sus recursos con base en la contribución de operaciones individuales a la utilidad neta del Banco.

(3) Valores Razonables y Opción de Valor Razonable

La Administración del Banco estableció un proceso para la determinación del valor razonable. El valor razonable se basa principalmente en cotizaciones de precios de mercado, cuando están disponibles. Si los precios de mercado o cotizaciones no están disponibles, el valor razonable se determina con base en modelos desarrollados internamente que utilizan principalmente como insumos la información obtenida independientemente de mercado o de parámetros de mercado, incluyendo pero no limitada a curvas de rendimientos, tasas de interés, precios de deuda, tasas de cambio de moneda extranjera y curvas de crédito.

Sin embargo, en situaciones donde hay poca o ninguna actividad en el mercado para dicho activo o pasivo en la fecha de medición, la medición del valor razonable refleja juicios propios del Banco acerca de los supuestos que los participantes del mercado usarían en la fijación del precio del activo o pasivo.

Los supuestos son desarrollados por el Banco con base en la mejor información disponible en las circunstancias, incluyendo los flujos de efectivo esperados, las tasas de descuento ajustadas adecuadamente por riesgos y la disponibilidad de insumos observables y no observables.

La Administración establece las políticas y metodologías para las valoraciones de instrumentos financieros. Esas políticas y metodologías son aplicadas para determinar, al menos trimestralmente, las valoraciones de los instrumentos financieros. Esas valoraciones y sus cambios son revisados con la misma periodicidad.

Los métodos descritos anteriormente pueden generar cálculos de valor razonable que no sean indicativos del valor neto realizable o que no reflejen los valores futuros.

Además, mientras que el Banco considera que sus métodos de valuación son adecuados y consistentes con los usados por otros participantes del mercado, el uso de diferentes metodologías o supuestos para determinar el valor razonable de ciertos instrumentos financieros podría resultar en diferentes estimados de valor razonable a la fecha de reporte.

(i) Técnicas de Valuación Utilizadas

Una porción significativa de los activos y pasivos del Banco son instrumentos financieros a corto plazo, con vencimiento menor a un año, y/o con tasas variables.

Estos instrumentos a corto plazo y/o con tasas variables se considera que tienen un valor razonable equivalente a su valor en libros a la fecha de los estados financieros. Tal consideración resulta aplicable a: efectivo en caja y bancos, depósitos en bancos que generan intereses, préstamos por cobrar con tasas variables e intereses acumulados por cobrar y por pagar.

(3) Valores Razonables y Opción de Valor Razonable, continuación

Para activos y pasivos registrados, de manera recurrente o no recurrente (incluyendo aquellos para los cuales se eligió la opción de valor razonable), o revelados a valor razonable, el Banco utiliza las técnicas de valuación descritas a continuación:

- Inversiones en valores: El valor razonable es calculado con base en los precios cotizados en el mercado o, si no hubiera precios disponibles, con base en el descuento de flujos futuros de efectivo usando los rendimientos actuales de valores similares.

- Préstamos por cobrar, neto: Los valores razonables de préstamos a tasa fija son estimados con base en el análisis de flujos futuros de efectivo descontados, usando como referencia la "Commercial Interest Reference Rate" (CIRR), que es la tasa de crédito oficial de las Agencias de Crédito de Exportación, publicada por el Export-Import Bank de los Estados Unidos de América, y se basa en las tasas de los bonos del Tesoro de ese país.

  Los valores razonables para préstamos en estado de no acumulación son estimados usando el análisis de flujos futuros de efectivo descontados o el valor de la garantía, cuando sea aplicable. Este valor razonable no representa un indicador actual de un precio de salida.

- Acciones y Participaciones: Ninguna de las acciones y participaciones en otras entidades en las cuales el Banco tiene inversiones son negociables y, en consecuencia, no tienen cotizaciones de precios disponibles en el mercado. La mayoría de esas entidades son de propósito especial o son entidades en las cuales el Banco no tiene control o influencia significativa. En la actualidad es impráctico determinar el valor razonable de esas inversiones sin incurrir en un costo excesivo.

- Instrumentos financieros derivados: Se determinan los valores razonables a partir de modelos de valuación que utilizan principalmente parámetros observables en el mercado. Adicionalmente, a partir del 30 de junio de 2013, el Banco aprobó la nueva metodología interna para determinar el riesgo crediticio del BCIE y sus contrapartes en la valuación de los instrumentos financieros derivados (nota 18).

- Préstamos por pagar y bonos por pagar: Los valores razonables se obtienen mediante modelos de valuación que utilizan curvas de rendimiento observables en el mercado. Dichas curvas de rendimiento se ajustan incorporándoles el margen crediticio del Banco. Este valor razonable no representa un indicador actual de un precio de salida. A partir del 30 de junio de 2013, el Banco aprobó la nueva metodología interna para la valuación de la deuda del BCIE, que contempla, entre otros factores, el riesgo crediticio del Banco.

  Los valores razonables de préstamos por pagar son estimados con base en el análisis de flujos de efectivo descontados, usando como referencia la tasa CIRR.

(3) Valores Razonables y Opción de Valor Razonable, continuación

Los valores razonables de bonos por pagar emitidos en dólares estadounidenses, con tasas fijas y sin cobertura, son estimados usando análisis de flujos futuros de efectivo descontados, con base en la tasa de operaciones de canje a 10 años reportada por Bloomberg.

- Programas de papel comercial y certificados de depósito: Los valores razonables se estiman usando análisis de flujos futuros de efectivo descontados, tomando como referencia las tasas de las últimas operaciones pactadas por el Banco con anterioridad a la fecha de cierre de cada período.

- Compromisos contingentes: El valor razonable de estos instrumentos se basa en los riesgos crediticios de la contraparte.

A continuación se presentan las técnicas de valuación e insumos significativos no observables utilizados para determinar el valor razonable de los activos y pasivos recurrentes y no recurrentes categorizados dentro del Nivel 3 de la jerarquía de valor razonable que se reconocen en el balance de situación al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013; no se considera de importancia relativa, la sensibilidad de tales insumos en la medición.

	2014			
Valores disponibles para la venta	**Valor razonable**	**Técnica de valuación**	**Supuesto no observable**	**Rango**
Títulos privados	597	Flujos de efectivo descontados	Margen de puntos base (pb)	50 pb

	2013			
Valores disponibles para la venta	**Valor razonable**	**Técnica de valuación**	**Supuesto no observable**	**Rango**
Títulos privados	695	Flujos de efectivo descontados	Margen de puntos base (pb)	50 pb

(3) Valores Razonables y Opción de Valor Razonable, continuación

(ii) Mediciones Recurrentes del Valor Razonable

En los cuadros siguientes se exponen los activos y pasivos valuados a valor razonable en forma recurrente al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013, clasificados conforme la jerarquía de valores razonables:

	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Total 2014
Activos				
Valores disponibles para la venta	45,016	920,486	597	966,099
Instrumentos financieros derivados	0	184,715	0	184,715
Pasivos				
Préstamos por pagar	0	154,320	0	154,320
Bonos por pagar	0	2,282,016	0	2,282,016
Instrumentos financieros derivados	0	161,205	0	161,205

	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Total 2013
Activos				
Valores disponibles para la venta	102,635	1,173,258	695	1,276,588
Instrumentos financieros derivados	0	151,072	0	151,072
Pasivos				
Préstamos por pagar	0	153,566	0	153,566
Bonos por pagar	0	2,142,949	0	2,142,949
Instrumentos financieros derivados	0	193,135	0	193,135

(iii) Cambios en la Categoría de Nivel 3 de Valor Razonable

La tabla presentada a continuación muestra el movimiento para el período de seis terminado el 30 de junio de 2014 y el año terminado el 31 de diciembre de 2013 (incluyendo los cambios en el valor razonable), de los instrumentos financieros clasificados por el Banco dentro del Nivel 3 de la jerarquía de valor razonable. Cuando se determina clasificar un instrumento en Nivel 3, la decisión se basa en la importancia de los supuestos no observables dentro de la determinación total del valor razonable.

Los instrumentos de Nivel 3 usualmente incluyen, además de los componentes no observables o de Nivel 3, componentes observables (eso es, componentes que se cotizan activamente y pueden ser validados por fuentes externas); por lo tanto, las ganancias y pérdidas en las tablas presentadas a continuación incluyen cambios en el valor razonable causados parcialmente por factores observables que forman parte de la metodología de valuación.

(3) Valores Razonables y Opción de Valor Razonable, continuación

Los cambios en el valor razonable de instrumentos clasificados en el Nivel 3 que ocurrieron durante el período de seis meses terminado el 30 de junio de 2014 y el año terminado el 31 de diciembre de 2013 se presentan a continuación:

	2014	2013
Saldo al inicio del período	695	21,102
Ganancias (pérdidas) incluidas en:		
Utilidad neta	0	0
Otras (pérdidas) utilidades integrales	(98)	(407)
Amortizaciones	0	(20,000)
Transferencias hacia y desde el Nivel 3	0	0
Saldo al final del período	597	695

Los cambios de instrumentos financieros derivados incluidos en la utilidad neta, se presentan como valuación de instrumentos financieros derivados y deuda.

(iv) Transferencias entre las Categorías de Niveles 1 y 2 de Valor Razonable

Las políticas contables del Banco incluyen el reconocimiento de las transferencias entre los niveles de la jerarquía del valor razonable en la fecha del evento o cambio en las circunstancias que causaron la transferencia. Durante el período de seis meses terminado el 30 de junio de 2014 y el año terminado el 31 de diciembre de 2013, no hubo transferencias entre Niveles 1 y 2.

(v) Mediciones no Recurrentes del Valor Razonable

El Banco mantiene activos no financieros que son medidos a valor razonable. Algunos activos no financieros que no son medidos a valor razonable recurrentemente son sujetos a ajustes al valor razonable en ciertas circunstancias. Estos activos incluyen aquellos activos que están disponibles para la venta (al momento de su reconocimiento inicial o por su deterioro posterior), algunos préstamos que son disminuidos hasta su valor razonable considerando el colateral cuando presentan deterioro, y otros activos no financieros de larga vida cuando se determina que presentan deterioro.

Los valores razonables para préstamos por cobrar son estimados usando el análisis de flujos futuros de efectivo descontados o el valor de la garantía, cuando sea aplicable. Los valores razonables de bienes adjudicados son estimados usando el valor razonable del colateral del préstamo deteriorado o del bien adjudicado, según corresponda.

La siguiente tabla presenta los activos reconocidos a valor razonable de forma no recurrente y la disminución en valor razonable, la cual ha sido incluida en el estado de utilidades para el período de seis meses terminado el 30 de junio de 2014 y el año terminado el 31 de diciembre de 2013:

	2014		2013	
Nivel 3	**Valor razonable**	**Aumento (Disminución)**	**Valor razonable**	**Disminución**
Préstamos por cobrar	68,632	6,672	64,849	(4,971)
Bienes adjudicados	24,560	(2,913)	27,471	(174)
	93,192	3,759	92,320	(5,145)

(3) Valores Razonables y Opción de Valor Razonable, continuación

(vi) Opción de Valuación a Valores Razonables

La normativa del ASC 825-10-25 se refiere a *"La Opción de Valor Razonable*", la cual otorga la facultad de elegir la valuación a valor razonable para ciertos activos y pasivos financieros que no requieren tal medición. Una vez ejercida dicha opción, la misma es irrevocable. Asimismo, la norma requiere que los cambios en el valor razonable de estos activos y pasivos financieros sean registrados en el estado de utilidades.

El Banco ha elegido medir a valor razonable aquellos pasivos financieros denominados en moneda distinta del dólar de los Estados Unidos de América, para los cuales ha contratado un derivado como cobertura de valor razonable, por fluctuaciones de moneda o tasa de interés. Para estos pasivos y hasta el 31 de diciembre de 2007, el Banco había utilizado la contabilidad de cobertura.

El propósito principal de aplicar la normativa del ASC 825-10-25 es reducir la volatilidad de los resultados del Banco generada por la utilización de la contabilidad de cobertura, considerando que tanto los pasivos financieros como los instrumentos de cobertura ligados a esos pasivos generalmente se mantienen hasta el vencimiento. Por lo tanto, el Banco ha descontinuado la contabilidad de cobertura para estas operaciones. El Banco eligió no aplicar la opción de valuación a valor razonable para otros pasivos financieros debido a que no producen volatilidad en el estado de utilidades.

Los cambios en los valores razonables de los pasivos financieros se originan por variaciones de tasas de interés, de tasas de cambio de monedas y del margen crediticio del Banco. El Banco revisa periódicamente su margen crediticio, en cada mercado donde opera.

Por los períodos de seis meses terminados al 30 de junio de 2014 y 2013, para préstamos por pagar se registraron pérdidas de 3,511 y ganancias de 7,152, respectivamente, en el estado de utilidades. Para bonos por pagar, por los períodos de seis meses terminados al 30 de junio de 2014 y 2013, se registraron pérdidas de 61,641 y ganancias de 87,558, respectivamente. Esas ganancias y pérdidas resultan de las variaciones en los valores razonables de los pasivos financieros, para los cuales se eligió aplicar la opción de valuación a valor razonable con base en los métodos detallados en la sección (i) de esta nota.

Los intereses y comisiones generados por estos pasivos se calcularon sobre la base de devengado de acuerdo con los términos contractuales de cada operación y han sido reconocidos como gastos financieros en el estado de utilidades.

(3) Valores Razonables y Opción de Valor Razonable, continuación

El siguiente cuadro presenta la diferencia entre los valores razonables de los instrumentos elegidos para la aplicación de la normativa del ASC 825-10-25, y su valor contractual remanente, al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013:

	2014			2013		
	Valor Razonable	Costo amortizado	Exceso (Déficit)	Valor Razonable	Costo amortizado	Exceso (Déficit)
Préstamos por pagar	154,320	163,611	(9,291)	153,566	166,368	(12,802)
Bonos por pagar	2,282,016	2,204,623	77,393	2,142,949	2,127,197	15,752

(vii) Valor Razonable de los Instrumentos Financieros

La Administración del Banco utiliza su mejor juicio para estimar los valores razonables de sus instrumentos financieros. Cambios menores en los supuestos utilizados podrían tener un impacto significativo en la estimación de los valores corrientes.

Los valores razonables estimados de los instrumentos financieros del Banco al 30 de junio de 2014 y al 31 de diciembre de 2013, son los siguientes:

	2014		2013	
	Valor en libros	Valor razonable	Valor en libros	Valor razonable
Activos				
Efectivo en caja y bancos	38,107	38,107	12,217	12,217
Depósitos en bancos que generan intereses	1,064,991	1,064,991	706,672	706,672
Valores disponibles para la venta	966,099	966,099	1,276,588	1,276,588
Préstamos por cobrar, neto	5,366,017	5,435,338	5,236,242	5,312,133
Intereses acumulados por cobrar	59,968	59,968	58,123	58,123
Instrumentos financieros derivados	184,715	184,715	151,072	151,072
Pasivos				
Préstamos por pagar	1,228,650	1,212,338	1,158,260	1,142,389
Bonos por pagar	3,343,049	3,369,338	3,199,154	3,227,020
Programas de papel comercial	263,615	264,696	284,894	285,047
Certificados de depósito	393,586	394,027	383,497	383,619
Certificados de inversión	989	989	1,026	1,026
Intereses acumulados por pagar	26,805	26,805	28,337	28,337
Instrumentos financieros derivados	161,205	161,205	193,135	193,135

Al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013, los préstamos por pagar incluyen 1,074,330 y 1,004,694, respectivamente, que se reconocen al costo amortizado, cuyo valor razonable se ha estimado en 1,058,018 y 988,823, respectivamente. Asimismo, a esas fechas, los bonos por pagar incluyen 1,061,033 y 1,056,205, respectivamente, que se reconocen al costo amortizado, cuyo valor razonable se ha estimado en 1,087,322 y 1,084,071, respectivamente.

(4) Efectivo en Caja y Bancos

Al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013, el efectivo en caja y bancos se detalla por moneda, así:

	2014	2013
Monedas de países fundadores	1,950	6,964
Dólar de los Estados Unidos de América	35,834	4,583
Otras divisas	323	670
	38,107	12,217

(5) Depósitos en Bancos que Generan Intereses

Los depósitos normalmente se constituyen por períodos de hasta tres meses, renovables en cuanto a plazo y tasas de interés, por lo que el valor nominal se aproxima al valor de mercado.

Al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013, los saldos son 1,064,991 y 706,672, respectivamente. Estos saldos están compuestos en su totalidad por monedas diferentes a aquellas correspondientes a los países fundadores.

(6) Valores Disponibles para la Venta

El costo amortizado de los valores disponibles para la venta, las pérdidas y ganancias brutas no realizadas reconocidas en otras (pérdidas) utilidades integrales acumuladas, el efecto de actividades de cobertura y el valor razonable al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013 son los siguientes:

	2014				
Valores disponibles para la venta[1]:	**Costo amortizado**	**Pérdida bruta no realizada**	**Ganancia bruta no realizada**	**Efecto de actividades de cobertura**	**Valor razonable**
Soberanos	180,868	(188)	244	8,800	189,724
Supranacionales	57,523	(46)	133	0	57,610
Títulos privados	589,724	(3,016)	1,312	0	588,020
Fondos de inversión	131,357	(612)	0	0	130,745
	959,472	(3,862)	1,689	8,800	966,099

	2013				
Valores disponibles para la venta[1]:	**Costo amortizado**	**Pérdida bruta no realizada**	**Ganancia bruta no realizada**	**Efecto de actividades de cobertura**	**Valor razonable**
Soberanos	265,637	(714)	141	5,783	270,847
Supranacionales	57,659	(209)	23	0	57,473
Títulos privados	826,565	(5,001)	987	0	822,551
Fondos de inversión	130,461	(4,744)	0	0	125,717
	1,280,322	(10,668)	1,151	5,783	1,276,588

[1]La totalidad de valores disponibles para la venta al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013 está denominada en dólares de los Estados Unidos de América.

(6) Valores Disponibles para la Venta, continuación

El efecto de actividades de cobertura representa la porción de la ganancia o pérdida no realizada atribuible al riesgo cubierto en esos valores por los derivados designados para coberturas de valor razonable. Dicho efecto se presenta en los resultados de operación.

Durante los períodos de seis meses terminados el 30 de junio de 2014 y 2013, la ganancia bruta realizada fue de 951 y 5,569, respectivamente. No hubo pérdida realizada durante los períodos de seis meses terminados el 30 de junio de 2014 y 2013.

Las ganancias y pérdidas se realizaron considerando el costo original de cada participación en fondo o título vendido.

El valor razonable y la pérdida bruta no realizada de los valores disponibles para la venta que han mantenido pérdidas brutas no realizadas al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013, son:

	2014				
	Menos de 12 meses		12 meses o más		
Disponibles para la venta:	**Valor razonable**	**Pérdida bruta no realizada**	**Valor razonable**	**Pérdida bruta no realizada**	**Total**
Soberanos	6,145	(42)	30,597	(146)	(188)
Supranacionales	0	0	21,120	(46)	(46)
Títulos privados	106,794	(2,792)	71,119	(224)	(3,016)
Fondos de inversión	131,357	(612)	0	0	(612)
	244,296	(3,446)	122,836	(416)	(3,862)

	2013				
	Menos de 12 meses		12 meses o más		
Disponibles para la venta:	**Valor razonable**	**Pérdida bruta no realizada**	**Valor razonable**	**Pérdida bruta no realizada**	**Total**
Soberanos	107,256	(690)	21,692	(24)	(714)
Supranacionales	38,342	(206)	7,083	(3)	(209)
Títulos privados	292,207	(4,625)	61,057	(376)	(5,001)
Fondos de inversión	130,461	(4,744)	0	0	(4,744)
	568,266	(10,265)	89,832	(403)	(10,668)

La Administración del Banco considera que las pérdidas no realizadas se deben principalmente a cambios en las tasas de interés de mercado con respecto a los rendimientos disponibles a la fecha de compra de los valores correspondientes y no considera que alguno de los valores esté deteriorado por motivo de la calidad del crédito del emisor o garante. Al 30 de junio de 2014, la Administración no tiene la intención de vender las inversiones clasificadas como disponibles para la venta, detalladas en la tabla anterior, y considera que es más probable que ocurra, a que no ocurra, que el Banco no tenga que vender dichos valores antes de que se recupere su costo. Por lo tanto, la Administración considera que los deterioros presentados en la tabla anterior son temporales y no se ha reconocido pérdida alguna por deterioro en los estados de utilidades.

(6) Valores Disponibles para la Venta, continuación

Un resumen de los valores disponibles para la venta al 30 de junio de 2014 de acuerdo a los vencimientos contractuales se presenta en la siguiente tabla. Los vencimientos esperados pueden diferir de los vencimientos contractuales, porque los emisores pueden tener el derecho de redimir o prepagar obligaciones sin penalidades en ciertos casos.

	Años				
	Hasta 1	**Más de 1 a 5**	**Más de 5 a 10**	**Más de 10**	**Total**
Costo amortizado	358,541	570,089	0	30,842	959,472

(7) Préstamos por Cobrar

Considerando las políticas financieras descritas en la nota 2 (e), el BCIE no tiene concentraciones significativas de riesgo de crédito con ninguna contraparte individual o grupo de contrapartes afiliadas. Al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013, los préstamos por cobrar, se detallan así:

	2014			2013		
	Sector público	**Sector privado**	**Total**	**Sector público**	**Sector Privado**	**Total**
Guatemala	1,011,272	214,774	1,226,046	1,037,483	218,008	1,255,491
El Salvador	893,891	100,593	994,484	846,246	69,420	915,666
Honduras	965,873	281,146	1,247,019	960,693	269,313	1,230,006
Nicaragua	352,247	297,376	649,623	320,588	291,840	612,428
Costa Rica	741,464	390,237	1,131,701	695,190	406,449	1,101,639
República Dominicana	258,196	0	258,196	263,601	0	263,601
Panamá	0	28,794	28,794	0	12,483	12,483
Belice	4,761	0	4,761	4,062	0	4,062
Subtotal	4,227,704	1,312,920	5,540,624	4,127,863	1,267,513	5,395,376
Provisión para pérdidas en préstamos	(133,707)	(40,900)	(174,607)	(114,558)	(44,576)	(159,134)
Préstamos por cobrar, neto	4,093,997	1,272,020	5,366,017	4,013,305	1,222,937	5,236,242

Al 30 de junio de 2014, el detalle de los vencimientos de préstamos es el siguiente:

	Años						
Vencidos	**Hasta 1**	**Más de 1 a 2**	**Más de 2 a 3**	**Más de 3 a 4**	**Más de 4 a 5**	**Más de 5**	**Total**
7,063	1,077,573	580,143	452,218	418,531	387,844	2,617,252	5,540,624

(7) Préstamos por Cobrar, continuación

Al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013, el detalle de préstamos por actividad económica es el siguiente:

	2014	2013
Construcción	1,816,096	1,773,292
Suministro de electricidad, gas, vapor y aire acondicionado	1,197,697	1,107,009
Multisectorial	911,487	925,821
Actividades financieras y de seguros	744,681	769,186
Actividades de atención de la salud humana y de asistencia social	157,653	154,859
Agricultura, ganadería, silvicultura y pesca	118,691	86,902
Información y comunicaciones	118,401	126,617
Industrias manufactureras	114,726	128,700
Comercio al por mayor y al por menor	78,982	92,232
Suministro de agua; evacuación de aguas residuales, gestión de desechos y descontaminación	65,292	45,185
Transporte y almacenamiento	62,109	65,780
Actividades de alojamiento y de servicio de comidas	45,418	52,323
Actividades profesionales, científicas y técnicas	40,556	0
Enseñanza	28,354	30,275
Actividades de servicios administrativos y de apoyo	22,384	24,952
Actividades artísticas, de entretenimiento y recreativas	7,858	1,200
Actividades inmobiliarias	7,134	7,609
Otras actividades de servicios	3,105	3,434
	5,540,624	5,395,376

Al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013, la composición por moneda de los saldos de préstamos es:

	2014	2013
Dólar de los Estados Unidos de América	5,450,030	5,298,010
Monedas de países centroamericanos	84,481	91,183
Euro	6,113	6,183
	5,540,624	5,395,376

Por el período de seis meses terminado el 30 de junio de 2014 y el año terminado el 31 de diciembre de 2013, el rendimiento promedio sobre préstamos por cobrar, luego de los contratos de canje en caso de corresponder, es de 5.20% y 5.51% anual, respectivamente.

Al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013, el saldo y el número de días en mora de cuotas morosas de préstamos del sector privado se detallan como sigue:

	2014					2013				
	01-30	31-60	61-90	Más de 90	Total	01-30	31-60	61-90	Más de 90	Total
Guatemala	0	0	0	384	384	0	0	0	0	0
El Salvador	382	0	0	0	382	0	0	0	0	0
Honduras	183	0	0	0	183	0	0	0	0	0
Nicaragua	0	0	0	0	0	0	0	0	960	960
Costa Rica	400	0	0	5,714	6,114	0	0	0	2,857	2,857
	965	0	0	6,098	7,063	0	0	0	3,817	3,817

(7) Préstamos por Cobrar, continuación

Las siguientes tablas presentan información acerca de préstamos del sector privado con deterioro al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013:

	2014					
Préstamos deteriorados	**Inversión registrada**	**Saldo vencido**	**Saldo provisión para pérdidas**	**Saldo promedio del período de préstamos deteriorados**	**Intereses acumulados sobre préstamos deteriorados**	**Intereses cobrados de préstamos deteriorados**
Con provisión para pérdidas						
Guatemala	23,156	384	755	24,478	309	792
Costa Rica	59,288	5,714	13,057	62,309	1,599	828
	82,444	6,098	13,812	86,787	1,908	1,620
Préstamos deteriorados con acumulación de intereses	19,284	0	235	20,453	10	693
Préstamos deteriorados en estado de no acumulación	63,160	6,098	13,577	66,334	1,898	927

	2013					
Préstamos deteriorados	**Inversión registrada**	**Saldo vencido**	**Saldo provisión para pérdidas**	**Saldo promedio del año de préstamos deteriorados**	**Intereses acumulados sobre préstamos deteriorados**	**Intereses cobrados de préstamos deteriorados**
Con provisión para pérdidas						
Guatemala	24,245	0	778	25,477	256	1,355
Nicaragua	960	960	960	992	99	0
Costa Rica	61,065	2,857	19,683	65,111	1,107	2,629
	86,270	3,817	21,421	91,580	1,462	3,984
Préstamos deteriorados con acumulación de intereses	52,723	0	9,399	57,127	178	3,082
Préstamos deteriorados en estado de no acumulación	33,547	3,817	12,022	34,453	1,284	902

(7) Préstamos por Cobrar, continuación

Al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013, los intereses sobre préstamos en estado de no acumulación que no fueron registrados como ingresos debido a que no se habían cobrado, ascendieron a 1,898 y 1,284, respectivamente. Los préstamos en estado de no acumulación al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013 que generaron estos intereses corresponden a préstamos del sector privado con saldos de 63,160 y 33,547, respectivamente.

Al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013, no hay cuotas en mora de préstamos del sector público.

Al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013, no hay préstamos considerados deteriorados individualmente conforme la Codificación de Normas de Contabilidad (Accounting Standards Codification – ASC) 310 pertenecientes al sector público.

Al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013, los préstamos por cobrar del sector público clasificados de acuerdo a su calificación otorgada por las agencias calificadoras de riesgo, es el siguiente:

	2014	2013
BB+ / BB / BB-	2,646,627	2,578,919
B+ / B / B-	1,576,316	1,544,882
CCC+ / CCC / CCC-	4,761	4,062
	4,227,704	4,127,863

El detalle de préstamos por cobrar del sector privado de acuerdo a su calificación crediticia descrita en la nota 2 (f), al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013, es el siguiente:

	2014				
Sector Privado	Normal	Mención Especial	Subestándar	Dudoso	Total
Guatemala	185,584	5,942	21,748	1,500	214,774
El Salvador	95,593	4,854	146	0	100,593
Honduras	265,196	15,950	0	0	281,146
Nicaragua	258,090	36,369	2,917	0	297,376
Costa Rica	328,717	2,232	0	59,288	390,237
Panamá	28,794	0	0	0	28,794
	1,161,974	65,347	24,811	60,788	1,312,920

	2013				
Sector Privado	Normal	Mención Especial	Subestándar	Dudoso	Total
Guatemala	187,267	6,496	22,745	1,500	218,008
El Salvador	64,834	4,411	175	0	69,420
Honduras	252,650	16,663	0	0	269,313
Nicaragua	280,494	7,192	3,194	960	291,840
Costa Rica	345,388	0	0	61,061	406,449
Panamá	12,483	0	0	0	12,483
	1,143,116	34,762	26,114	63,521	1,267,513

(7) Préstamos por Cobrar, continuación

La evolución de la provisión para pérdidas en préstamos por el período de seis meses terminado el 30 de junio de 2014 y por el año terminado el 31 de diciembre de 2013, es la siguiente:

	2014			2013		
	Sector			Sector		
	Público	Privado	Total	Público	Privado	Total
Al inicio del período	114,558	44,576	159,134	110,774	57,577	168,351
Provisión (Reversión de)	19,149	(2,844)	16,305	3,784	(1,719)	2,065
Recuperaciones	0	108	108	0	278	278
Castigos	0	(940)	(940)	0	(11,560)[2]	(11,560)
Al final del período	133,707	40,900	174,607	114,558	44,576	159,134

Los saldos de reserva y de inversión registrada al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013, son:

	2014			2013		
	Sector Público	Sector Privado	Total	Sector Público	Sector Privado	Total
Préstamos Evaluados Individualmente						
Provisión específica	0	13,812	13,812	0	21,421	21,421
Inversión registrada	0	82,444	82,444	0	86,270	86,270
Préstamos Evaluados Colectivamente						
Provisión genérica	133,707	27,088	160,795	114,558	23,155	137,713
Inversión registrada	4,227,704	1,201,375	5,429,079	4,127,863	1,152,670	5,280,533
Préstamos sin provision						
Inversión registrada	0	29,101	29,101	0	28,573	28,573
Total						
Provisiones	133,707	40,900	174,607	114,558	44,576	159,134
Inversión registrada	4,227,704	1,312,920	5,540,624	4,127,863	1,267,513	5,395,376

Se entiende por *inversión registrada*, el saldo del préstamo menos castigos parciales aplicados.

[2] Durante el año terminado el 31 de diciembre de 2013, los castigos incluyen un monto de 4,062 que corresponde principalmente a partidas relacionadas con préstamos por cobrar que se reconocieron como bienes adjudicados.

(7) Préstamos por Cobrar, continuación

La evolución del saldo de los préstamos reestructurados por el período de seis meses terminado el 30 de junio de 2014 y el año terminado el 31 de diciembre de 2013, es la siguiente:

	2014	2013
Al inicio del período	24,245	22,840
Capitalización de intereses	0	135
Reestructuraciones	30,752	3,298
Castigos parciales	0	(617)
Recuperaciones	(1,090)	(1,411)
Al final del período	53,907	24,245

Los saldos de préstamos reestructurados y castigos para dichos períodos corresponden a préstamos del sector privado. Al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013, el número de préstamos reestructurados asciende a 4 y 3, respectivamente. Durante el período de seis meses terminado el 30 de junio de 2014 y el año terminado el 31 de diciembre de 2013, el saldo de los préstamos antes de su reestructuración era de 30,752 y 3,329, respectivamente.

Al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013, las cuotas vencidas de préstamos reestructurados ascienden a 384 y 0, respectivamente. A esas fechas, no se han reconocido provisiones para pérdidas ni hay compromisos de efectuar desembolsos adicionales para préstamos deteriorados o préstamos reestructurados.

(8) Intereses Acumulados por Cobrar

Los intereses acumulados por cobrar al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013 son los siguientes:

	2014	2013
Sobre préstamos	55,293	52,970
Sobre valores disponibles para la venta	4,089	4,946
Sobre depósitos en bancos que generan intereses	586	207
	59,968	58,123

(9) Propiedades y Equipo, Neto

Las propiedades y equipo al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013 se detallan como sigue:

	2014	2013
Vehículos	1,905	1,757
Edificios	29,787	29,737
Equipo y aplicaciones tecnológicas	23,795	23,555
Instalaciones	15,081	15,061
Mobiliario y equipo	5,650	5,739
	76,218	75,849
Menos depreciación y amortización acumulada	(46,803)	(45,146)
	29,415	30,703
Terrenos	3,697	3,697
	33,112	34,400

(10) Otros Activos

El saldo de otros activos al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013, se detalla como sigue:

	2014	2013
Bienes adjudicados en pago de préstamos, neto de ajuste a valor razonable	24,560	27,471
Cuentas por cobrar	2,882	3,199
Otros	429	422
	27,871	31,092

Los bienes adjudicados en pago de préstamos al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013 tienen un saldo de 24,560 y 27,471, respectivamente, neto de un ajuste por valor razonable de 25,778 y 22,867, respectivamente.

(11) Préstamos por Pagar

Los préstamos por pagar al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013, se detallan como sigue:

	2014	2013
Banco Europeo de Inversiones	218,667	219,379
Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW)	202,124	205,814
Banco Nacional de Comercio Exterior, S.N.C. (Bancomext)	199,928	201,304
Promotion et Participation pour la Coopération (PROPARCO)	67,060	67,060
Standard Chartered Bank	66,250	36,883
Nordic Investment Bank	64,807	48,700
Japan Bank for International Cooperation	59,233	62,350
Citibank, N.A.	49,301	10,000
Oesterreichische Entwicklungsbank AG (OeEB)	41,073	41,372
Mercantil Commercebank, N.A.	40,000	25,000
Instituto de Crédito Oficial de España	34,811	32,886
Mizuho Bank, Ltd.	30,916	29,669
Banco Interamericano de Desarrollo (BID)	30,008	33,794
Nordea Bank	23,758	15,778
BNP Paribas Fortis	19,540	20,625
The OPEC Fund for International Development	18,387	20,802
The International Cooperation and Development Fund (TaiwanICDF)	12,184	13,613
Agencia de los Estados Unidos de América para el Desarrollo Internacional (USAID)	11,951	13,095
Royal Bank of Scotland P.L.C.	9,200	5,000
Fortis Bank SA/NV, Bélgica	9,062	9,095
Préstamos con garantía USAID	4,873	6,059
Deutsche Bank, A.G.	4,827	7,241
Bank of China (BoC)	4,787	7,782
Nordea Bank (Funded Participation Agreement)	4,350	8,701
Société Générale, New York	1,553	2,330
Otras entidades financieras	0	13,928
	1,228,650	1,158,260

(11) Préstamos por Pagar, continuación

La estructura de los plazos al vencimiento de los préstamos por pagar al 30 de junio de 2014 es la siguiente:

	Años						
	Hasta 1	**Más de 1 a 2**	**Más de 2 a 3**	**Más de 3 a 4**	**Más de 4 a 5**	**Más de 5**	**Total**
Saldos	287,084	149,745	86,667	82,827	118,601	503,726	1,228,650

Por el período de seis meses terminado el 30 de junio de 2014 y el año terminado el 31 de diciembre de 2013, el costo promedio sobre préstamos por pagar, luego de los contratos de canje en caso de corresponder, es de 1.79% y 2.53% anual, respectivamente.

Al 30 de junio de 2014, los saldos de préstamos por pagar a tasas fijas y variables son 479,322 y 749,328, respectivamente, y al 31 de diciembre de 2013 los saldos son 491,232 y 667,028, respectivamente.

(12) Bonos por Pagar y Programas de Papel Comercial

a) Los bonos por pagar al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013, por moneda, se detallan como sigue:

Tipo de Moneda	2014	2013
Dólares estadounidenses	1,065,035	1,064,431
Francos suizos	703,516	472,906
Pesos mexicanos	601,085	707,633
Pesos colombianos	308,295	373,054
Euros	234,196	91,214
Bahts tailandeses	145,027	175,320
Yenes	106,467	101,900
Yuanes	80,487	81,700
Pesos uruguayos	33,971	35,511
Reales brasileños	32,264	28,578
Colones costarricenses	18,986	72,637
Pesos dominicanos	17,242	17,793
	3,346,571	3,222,677
Ajuste a valor razonable	(3,522)	(23,523)
	3,343,049	3,199,154

Los plazos al vencimiento de los bonos por pagar al 30 de junio de 2014 es el siguiente:

	Años						
	Hasta 1	**Más de 1 a 2**	**Más de 2 a 3**	**Más de 3 a 4**	**Más de 4 a 5**	**Más de 5**	**Total**
Saldos	748,624	352,536	720,327	116,721	146,067	1,258,774	3,343,049

Por el período de seis meses terminado el 30 de junio de 2014 y el año terminado el 31 de diciembre de 2013, el costo promedio de los bonos por pagar, luego de los contratos de canje en caso de corresponder, es de 2.47% y 2.85% anual, respectivamente.

(12) Bonos por Pagar y Programas de Papel Comercial, continuación

b) El BCIE tiene los siguientes programas de papel comercial:

	2014			
	Monto Autorizado	Saldo	Costo Promedio Anual	Vencimiento Contractual
Papel Comercial – Programa Global en USD	1,000,000	254,257	0.50%	Hasta 3 meses
Papel Comercial – Programa Regional en colones costarricenses (CRC)	200,000	9,358	6.56%	Hasta 6 meses
	1,200,000	263,615		

	2013			
	Monto Autorizado	Saldo	Costo Promedio Anual	Vencimiento Contractual
Papel Comercial – Programa Global en USD	500,000	274,749	0.56%	Hasta 3 meses
Papel Comercial – Programa Regional en colones costarricenses (CRC)	200,000	10,145	7.87%	Hasta 6 meses
	700,000	284,894		

(13) Certificados de Depósito

Los certificados de depósito al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013 han sido colocados en las siguientes entidades:

	2014	2013
Bancos Centrales	313,045	348,907
Entidades financieras privadas	25,991	13,625
Entidades financieras públicas	35,000	0
Otros	19,550	20,965
	393,586	383,497

El detalle de los plazos al vencimiento de los certificados de depósito al 30 de junio de 2014 es el siguiente:

			Años				
	Hasta 6 meses	Más de 6 meses a 1 año	Más de 1 a 2	Más de 2 a 3	Más de 3 a 4	Más de 4 a 5	Total
Saldos	325,063	59,151	3,834	1,367	1,710	2,461	393,586

Por el período de seis meses terminado el 30 de junio de 2014 y el año terminado el 31 de diciembre de 2013, el costo promedio anual es:

	2014	2013
Depósitos en dólares de los Estados Unidos de América	0.48%	0.55%
Depósitos en quetzales	3.13%	3.11%
Depósitos en lempiras	11.52%	8.63%
Depósitos en colones costarricenses	6.03%	8.45%

(14) Intereses Acumulados por Pagar

Los intereses acumulados por pagar al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013 son:

	2014	2013
Sobre bonos por pagar	21,477	22,727
Sobre préstamos por pagar	4,907	5,061
Sobre certificados de depósito	348	474
Sobre papel comercial	73	75
	26,805	28,337

(15) Otros Pasivos

Los otros pasivos al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013 se detallan a continuación:

	2014	2013
Acreedores diversos	7,193	5,615
Provisión para cooperación financiera a países fundadores	4,333	4,433
Provisión para asistencia técnica	2,774	2,762
Provisión para bonos y aguinaldos	2,518	2,814
Provisión para cartera contingente	1,409	1,021
Déficit actuarial del plan de beneficios sociales (nota 20)	924	924
Depósitos transitorios	8,868	1,775
Otras provisiones	275	1,697
	28,294	21,041

(16) Patrimonio

(a) Capital Autorizado, Suscrito y Pagado

El 15 de septiembre de 2012 entraron en vigencia las modificaciones al Convenio Constitutivo que reforman la estructura del capital accionario del Banco y, a partir del 16 de octubre de 2012, el capital autorizado del Banco aumentó de 2,000,000 a 5,000,000, el cual está dividido en 2,550,000 para los países fundadores y 2,450,000 para los países regionales no fundadores y para los países extrarregionales. La emisión de acciones está estructurada en dos series: Serie “A”, que sólo está disponible para países fundadores, integrada hasta por 255,000 acciones con un valor nominal de 10 cada una, y Serie “B”, que sólo está disponible para los países regionales no fundadores y países extrarregionales, integrada hasta por 245,000 acciones con un valor nominal de 10 cada una.

Al 30 de junio de 2014, los países fundadores han suscrito 2,550,000 del valor total de las acciones en partes iguales y los países regionales no fundadores y países extrarregionales han suscrito 1,409,450, quedando un monto de 1,040,550 disponible para suscribir. Las acciones del Banco no devengarán intereses ni dividendos y no podrán ser dadas en garantía o gravadas.

(16) Patrimonio, continuación

También existen los certificados serie "E", emitidos a favor de los accionistas "A" y "B", con un valor facial de 10 cada uno, para reconocer las utilidades retenidas atribuibles a sus aportes de capital al Banco a lo largo del tiempo. Estos certificados no darán derecho a voto y serán intransferibles. Los certificados serie "E" podrán utilizarse por los países titulares de acciones serie "A" y "B" para cancelar total o parcialmente la suscripción de nuevas acciones de capital autorizado no suscrito puestas a disposición por el Banco. Los certificados serie "E" no utilizados para suscribir nuevas acciones de capital formarán parte de la reserva general del Banco.

El capital autorizado del Banco se dividirá en acciones de capital exigible y de capital pagadero en efectivo. El equivalente a 3,750,000 corresponderá a capital exigible y el equivalente a 1,250,000 corresponderá a capital pagadero en efectivo.

Al 30 de junio de 2014, la estructura del capital es la siguiente:

	2014			
	Capital			
Capital suscrito	**Suscrito/No Suscrito**	**Suscrito Exigible**	**Suscrito Pagadero en Efectivo**	**Pagado**
Países fundadores				
Guatemala	510,000	382,500	127,500	73,125
El Salvador	510,000	382,500	127,500	73,125
Honduras	510,000	382,500	127,500	91,250
Nicaragua	510,000	382,500	127,500	91,250
Costa Rica	510,000	382,500	127,500	90,367
Sub-total de países fundadores	2,550,000	1,912,500	637,500	419,117
Países extrarregionales				
República de China, Taiwán	500,000	375,000	125,000	59,375
México	306,250	229,687	76,563	53,593
España	200,000	150,000	50,000	50,000
Argentina	144,000	108,000	36,000	14,400
Colombia	144,000	108,000	36,000	19,800
Sub-total de países extrarregionales	1,294,250	970,687	323,563	197,168
Países regionales no fundadores				
República Dominicana	57,600	43,200	14,400	14,400
Panamá	57,600	43,200	14,400	14,400
Sub-total de países regionales no fundadores	115,200	86,400	28,800	28,800
Subtotal capital suscrito y capital pagado	3,959,450	2,969,587	989,863	645,085
Capital no suscrito				
Países extrarregionales y países regionales no fundadores	1,040,550			
	5,000,000			

(16) Patrimonio, continuación

Al 31 de diciembre de 2013, la estructura del capital es la siguiente:

	2013			
	Capital			
Capital suscrito	**Suscrito/No Suscrito**	**Suscrito Exigible**	**Suscrito Pagadero en Efectivo**	**Pagado**
Países fundadores				
Guatemala	510,000	382,500	127,500	73,125
El Salvador	510,000	382,500	127,500	73,125
Honduras	510,000	382,500	127,500	91,250
Nicaragua	510,000	382,500	127,500	91,250
Costa Rica	510,000	382,500	127,500	73,125
Sub-total de países fundadores	2,550,000	1,912,500	637,500	401,875
Países extrarregionales				
República de China, Taiwán	500,000	375,000	125,000	51,563
México	306,250	229,687	76,563	53,593
España	200,000	150,000	50,000	50,000
Argentina	144,000	108,000	36,000	14,400
Colombia	144,000	108,000	36,000	19,800
Sub-total de países extrarregionales	1,294,250	970,687	323,563	189,356
Países regionales no fundadores				
República Dominicana	57,600	43,200	14,400	14,400
Panamá	57,600	43,200	14,400	14,400
Sub-total de países regionales no fundadores	115,200	86,400	28,800	28,800
Subtotal capital suscrito y capital pagado	3,959,450	2,969,587	989,863	620,031
Capital no suscrito				
Países extrarregionales y países regionales no fundadores	1,040,550			
	5,000,000			

Como resultado de la nueva suscripción de acciones, durante 2014 y 2013, los países miembros realizaron los siguientes pagos de capital integrados así:

	2014			2013		
Pagos de Capital	**En efectivo**	**En certificados serie "E"**	**Total**	**En efectivo**	**En certificados serie "E"**	**Total**
Países fundadores						
Guatemala	0	0	0	2,500	15,625	18,125
El Salvador	0	0	0	2,500	15,625	18,125
Honduras	0	0	0	2,500	15,625	18,125
Nicaragua	0	0	0	2,500	15,625	18,125
Costa Rica	2,378	14,864	17,242	2,500	15,625	18,125
Sub-total	2,378	14,864	17,242	12,500	78,125	90,625
Países extrarregionales						
República de China, Taiwán	1,021	6,791	7,812	1,838	12,225	14,063
México	0	0	0	3,002	19,966	22,968
Colombia	0	0	0	2,563	2,837	5,400
Sub-total	1,021	6,791	7,812	7,403	35,028	42,431
	3,399	21,655	25,054	19,903	113,153	133,056

(16) Patrimonio, continuación

(b) Aportes especiales al patrimonio

El Convenio Constitutivo del BCIE también contempla el ingreso de países beneficiarios no fundadores. Dichos países se vinculan al Banco por medio de la firma de un convenio de asociación y la realización de aportes especiales, y podrán recibir por parte del Banco, préstamos o garantías y cualquier otra operación.

Al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013, la composición de los aportes especiales al patrimonio es la siguiente:

	2014		2013	
	Suscritos	**Pagados**	**Suscritos**	**Pagados**
Países beneficiarios con estatus de países extrarregionales				
Argentina	1,000	250	1,000	250
Colombia	1,000	250	1,000	250
Sub-total	2,000	500	2,000	500
Países beneficiarios con estatus de países regionales no fundadores				
Panamá	1,000	250	1,000	250
República Dominicana	1,000	250	1,000	250
Sub-total	2,000	500	2,000	500
Países beneficiarios				
Belice	25,000	6,250	25,000	6,250
	29,000	7,250	29,000	7,250

(17) Compromisos Contingentes

Al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013, los saldos de compromisos contingentes se detallan como sigue:

	2014	2013
Acuerdos de crédito escriturados (*)	2,132,751	1,779,662
Avales y garantías otorgadas	48,317	48,292
Cartas de crédito	31,574	32,295
	2,212,642	1,860,249

(*) Incluye préstamos aprobados y escriturados.

La Administración del Banco ha realizado, caso por caso, un análisis de cada compromiso asumido, con base en información y eventos actuales para determinar pérdidas materiales por estos compromisos.

(17) Compromisos Contingentes, continuación

El vencimiento de los avales y garantías otorgadas y las cartas de crédito al 30 de junio de 2014, se detallan a continuación:

	Años				
	2014	**2015**	**2016**	**2020**	**Total**
Avales y garantías otorgadas	18,291	376	10,710	18,940	48,317
Cartas de crédito	29,974	1,600	0	0	31,574

Al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013, el Banco ha registrado una provisión para posibles pérdidas por 1,409 y 1,021, respectivamente, en relación con los avales y garantías otorgadas y cartas de crédito (nota 15).

(18) Instrumentos Financieros Derivados y Actividades de Cobertura

El principal objetivo del Banco en la utilización de instrumentos financieros derivados, es reducir su exposición a riesgos de tasas de interés, riesgos de tasas de cambio de monedas extranjeras y riesgos de crédito. El Banco no utiliza instrumentos financieros derivados para propósitos de negociación o para especular.

Mediante la utilización de instrumentos financieros derivados para cubrir su exposición a cambios en las tasas de interés y las tasas de cambio de monedas extranjeras, el Banco se expone a riesgos de mercado y de crédito.

Al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013, el valor nominal y el valor razonable de los instrumentos derivados se presentan como sigue:

	2014			
	Activos		Pasivos	
	Valor nominal	Valor razonable	Valor Nominal	Valor razonable
Coberturas de valores razonables				
Contratos de tasas de interés	217,626	50,832	270,811	68,953
Otros propósitos de administración de riesgos				
Contratos de moneda extranjera	1,739,926	131,666	665,081	75,555
Contratos de tasas de interés	0	0	2,700	159
	1,739,926	131,666	667,781	75,714
Total de instrumentos financieros derivados, brutos	1,957,552	182,498	938,592	144,667
Efecto por llamadas al margen pagadas/recibidas	0	2,000	0	16,160
Ajuste por valuación de riesgo crediticio de contrapartes bajo contratos de compensación de saldos	0	217	0	378
	1,957,552	184,715	938,592	161,205

(18) Instrumentos Financieros Derivados y Actividades de Cobertura, continuación

	2013			
	Activos		Pasivos	
	Valor nominal	Valor razonable	Valor Nominal	Valor razonable
Coberturas de valores razonables				
Contratos de tasas de interés	152,626	39,914	342,036	75,890
Otros propósitos de administración de riesgos				
Contratos de moneda extranjera	1,304,572	108,814	1,001,157	115,174
Contratos de tasas de interés	0	0	4,350	249
	1,304,572	108,814	1,005,507	115,423
Total de instrumentos financieros derivados, brutos	1,457,198	148,728	1,347,543	191,313
Efecto por llamadas al margen pagadas/recibidas	0	1,870	0	1,510
Ajuste por valuación de riesgo crediticio de contrapartes bajo contratos de compensación de saldos	0	474	0	312
	1,457,198	151,072	1,347,543	193,135

Las ganancias (pérdidas) de instrumentos derivados utilizados como coberturas de acuerdo con la normativa del ASC 815 han sido registradas junto con las ganancias (pérdidas) de los respectivos instrumentos financieros cubiertos, como valuación de instrumentos financieros derivados y deuda. Dichas ganancias (pérdidas) y las utilidades (pérdidas) integrales por los períodos de seis meses terminados el 30 de junio de 2014 y 2013 se presentan a continuación:

	2014			
	Utilidad (pérdida)			
	Instrumento derivado	Instrumento financiero cubierto	Total	Otras utilidades (pérdidas) integrales
Coberturas de valores razonables				
Contratos de tasas de interés	17,945	(17,945)	0	0
Coberturas económicas no designadas				
Contratos de moneda extranjera[3]	62,578	0	62,578	0
Contratos de tasa de interés, y otros	(16)	0	(16)	0
Ajuste por valuación de riesgo crediticio	(323)	0	(323)	0
	80,184	(17,945)	62,239	0

[3] Estos contratos corresponden a coberturas económicas para las cuales el Banco eligió valuar a valor razonable los pasivos financieros denominados en moneda distinta del dólar de los Estados Unidos de América (véase nota 3 (vi)).

(18) Instrumentos Financieros Derivados y Actividades de Cobertura, continuación

	2013			
	Utilidad (pérdida)			
	Instrumento derivado	Instrumento financiero cubierto	Total	Otras utilidades (pérdidas) integrales
Coberturas de valores razonables				
Contratos de tasas de interés	(6,900)	6,900	0	0
Coberturas de flujos de efectivo				
Contratos de moneda extranjera	(9,632)	9,073	(559)	397
Coberturas económicas no designadas				
Contratos de moneda extranjera[4]	(112,582)	0	(112,582)	0
Contratos de tasa de interés y otros	(237)	0	(237)	0
	(129,351)	15,973	(113,378)	397

La utilidad (pérdida) reconocida en el estado de utilidades se presenta como valuación de instrumentos financieros derivados y deuda.

El Banco mantiene políticas de aprobación de contrapartes y límites máximos de concentración. Para medir la exposición con contrapartes, el Banco incluye depósitos, inversiones y contrapartes de derivados. Esta exposición se establece como un límite máximo medido en relación con el patrimonio del Banco, según la calificación de riesgo de la contraparte. Al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013, el Banco se encuentra en cumplimiento con esta política.

A partir del 30 de junio de 2013, se aprobó la nueva metodología para determinar el riesgo crediticio del BCIE y de sus contrapartes en la valuación de instrumentos financieros derivados, así como la nueva metodología para determinar el riesgo de crédito en la valuación de los instrumentos de deuda del BCIE. A esa fecha, estos cambios en estimación contable generaron un efecto en resultados de operación de 4,539.

[4] Estos contratos corresponden a coberturas económicas para las cuales el Banco eligió valuar a valor razonable los pasivos financieros denominados en moneda distinta del dólar de los Estados Unidos de América (véase nota 3 (vi)).

(19) Fondos y Programas administrados por el BCIE

En su calidad de institución financiera multilateral y de promotor de la integración económica y del desarrollo económico y social equilibrado de los países fundadores, el BCIE administra fondos o programas con patrimonios independientes, los cuales se detallan a continuación al 30 de junio de 2014 y 31 de diciembre de 2013:

	Activos Netos	
Fondo/Programa	**2014 (No Auditado)**	**2013 (Auditado)**
Fondo Especial para la Transformación Social en Centroamérica – FETS	73,849	73,397
Programa de Conversión de Deuda de Honduras frente a España	35,183	38,166
Fondo de Cooperación Técnica – FONTEC	21,715	21,675
Fondo Hipotecario para la Vivienda	18,602	17,919
Fondo Acelerando las Inversiones en Energía Renovable en Centroamérica (ARECA)	4,700	4,849
Programa de Desarrollo de Zonas Fronterizas en América Central (ex FOEXCA)	4,033	4,033
Garantías Parciales de Crédito-Recursos Finlandia	2,696	2,712
Fondo Especial de Cooperación Técnica de Austria	1,391	1,388
Fondo Proyecto Regional de Mercados Centroamericanos para la Biodiversidad-CAMBio	1,006	1,218
Taiwan International Cooperation and Development Fund – Fondo para Servicio de Consultoría	1,013	1,011
Fideicomiso de Administración, Atención, Rehabilitación, Capacitación y Prevención de Niños Quemados	458	463
Fondo Único Italiano de Cooperación (FUIC)	257	160
Taiwán ICDF – Fondo de Asistencia Técnica Programa Crédito Educativo	159	159
Fondo Español de Consultoría	98	100
	165,160	167,250

(20) Fondo de Prestaciones Sociales (FPS)

El Fondo de Prestaciones Sociales (en adelante, “Fondo” o “FPS”) tiene como objetivo proveer al personal del Banco de beneficios de pensiones por jubilación e invalidez, retiro voluntario, compensación por tiempo de servicio, seguro de vida por invalidez y fallecimiento y beneficios médicos hospitalarios. Este Fondo se financia mediante contribuciones de los beneficiarios y del Banco de acuerdo con las disposiciones del Plan. Los planes de retiro y pensiones y de seguros de vida se consideran de régimen de beneficios definidos, mientras que el plan de beneficios médicos hospitalarios se considera de régimen de contribuciones definidas.

El 15 de septiembre de 2012, entraron en vigencia las nuevas modificaciones al Convenio Constitutivo, aprobadas por la Asamblea de Gobernadores del BCIE el 29 de abril de 2009, que establecen la existencia del Fondo con la exclusiva finalidad de otorgar al personal del Banco los beneficios establecidos en el Estatuto Orgánico y la reglamentación complementaria que para tal efecto haya emitido o emita el Banco.

Asimismo, se establece que el patrimonio del Fondo se mantiene y administra separadamente de los demás bienes del Banco, con carácter de fondo de jubilaciones, para usarse únicamente en el pago de los beneficios y gastos derivados de los diferentes planes de beneficios que otorga dicho Fondo.

(20) Fondo de Prestaciones Sociales (FPS), continuación

Además, el 29 de agosto de 2012, el Banco aprobó la implementación de la propuesta de Asignación de Activos del Portafolio de Inversiones del Plan de Beneficios Sociales del FPS, con lo cual se autorizó el pago de un aporte especial al Fondo, como mecanismo de compensación o complemento al rendimiento generado por el portafolio de inversiones del Plan de Beneficios Sociales con la finalidad de alcanzar la tasa de interés técnica vigente.

Si bien existe un monitoreo periódico de los beneficios de los planes del FPS, la fecha utilizada por el Banco para determinar esta obligación es el 31 de diciembre de cada año. Los cuadros siguientes muestran el costo periódico neto de beneficios por los períodos de seis meses terminados el 30 de junio de 2014 y 2013, en cumplimiento de los criterios establecidos por las normas vigentes:

	2014	2013
Componentes del costo periódico neto de beneficios		
Costo de interés	5,020	4,831
Costo de servicio	1,158	1,112
Rendimiento de los activos de los planes	(3,051)	(1,585)
Costo periódico neto de beneficios	3,127	4,358

Contribuciones

Todas las contribuciones del Banco se realizan en efectivo. Por los períodos de seis meses terminados el 30 de junio de 2014 y 2013, el Banco ha registrado aportes ordinarios por 2,173 y 1,680, respectivamente, y aportes para complementar la tasa técnica actuarial del 7% anual por 2,615 y 4,434, respectivamente. Los aportes ordinarios y aportes para complementar la tasa técnica actuarial del 7% anual se registran en gastos administrativos y aportes especiales, respectivamente.

(21) Otras Pérdidas Integrales Acumuladas

Las otras pérdidas integrales acumuladas por los períodos de seis meses terminados el 30 de junio de 2014 y 2013, se detallan como sigue:

	2014		
	Valores disponibles para la venta	Cambios en los activos del Plan y obligaciones por beneficios bajo el Plan de Beneficios Sociales	Otras pérdidas integrales acumuladas
Saldos al inicio de período	(9,517)	(924)	(10,441)
Movimientos del período	7,344	0	7,344
Saldos al final del período	(2,173)	(924)	(3,097)

(21) Otras Pérdidas Integrales Acumuladas, continuación

	2013			
	Valores disponibles para la venta	Operaciones de cobertura de flujos de efectivo	Cambios en los activos del Plan y obligaciones por beneficios bajo el Plan de Beneficios Sociales	Otras utilidades (pérdidas) integrales acumuladas
Saldos al inicio del período	3,614	(397)	(1,798)	1,419
Movimientos del período	(18,171)	397	0	(17,774)
Saldos al final del período	(14,557)	0	(1,798)	(16,355)

Las reclasificaciones de saldos de otras pérdidas integrales acumuladas al estado de utilidades durante los períodos de seis meses terminados el 30 de junio de 2014 y 2013, se detallan a continuación:

	2014	2013	Línea de afectación en el estado de utilidades
Valores disponibles para la venta	(951)	(5,569)	Ganancias realizadas en fondos de inversión
Operaciones de cobertura de flujos de efectivo	0	559	Valuación de instrumentos financieros derivados y deuda
	(951)	(5,010)	

(22) Aportes Especiales y Otros

Los aportes especiales y otros durante los períodos de seis meses terminados el 30 de junio de 2014 y 2013, son:

	2014	2013
Aporte especial al FPS	2,615	4,434
Cooperaciones financieras y otros	455	603
	3,070	5,037

Los aportes especiales al FPS corresponden al complemento de la tasa de interés técnica del 7% anual, los cuales a partir de noviembre de 2012 se reconocen como aportes especiales (nota 20).

(23) Litigios

El Banco está involucrado en reclamos y acciones legales provenientes del curso ordinario del negocio. Es la opinión de la Administración del Banco, que la disposición final de estos asuntos no tendrá un efecto material adverso sobre su posición financiera, los resultados de sus operaciones o su liquidez.

(24) Eventos Subsecuentes

El Banco ha evaluado los eventos subsecuentes desde la fecha de cierre del balance de situación hasta el 15 de septiembre de 2014, fecha en que los estados financieros estaban disponibles para su emisión, y se determinó que no se requieren revelaciones adicionales de otros asuntos.